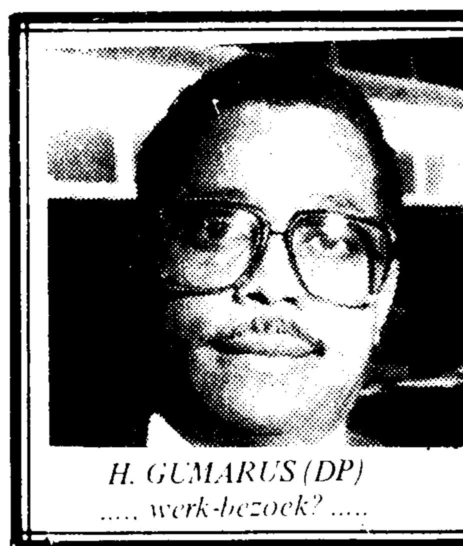
amigoe

99STE JAARGANG – No.: 85 DONDERDAG 15 APRIL 1982


H. GUMARUS (DP) ..... werk-bezoek? .....

Vandaag

ARGENTINIE BEREIDT ZICH VOOR OP OORLOG

Deur voor vreedzame regeling nog wijd open

Thatcher doet geen stap terug in Falkland-crisis

LONDEN/BUENOS AIRES/WASHINGTON — De Britse premier Margaret Thatcher doet geen stap terug in het conflict met Argentinië over de Falkland-eilanden. Tijdens een spoedzitting van het Lagerhuis verklaarde zij gisteren dat Groot-Brittannië er niet voor terugschrikt geweld te gebruiken om de eilandengroep in het zuidelijk deel van de Atlantische Oceaan weer onder Brits bestuur te krijgen. Zij waarschuwde Argentinië dat een schending van de oorlogszone rond de eilanden de pogingen om tot een vreedzame oplossing van het conflict te komen, zou torpederen. In een stampvol Lagerhuis, dat voor het eerst sinds acht jaar een reces onderbrak, zei de premier nog steeds te streven naar een vreedzame oplossing, maar dat Groot-Brittannië aan zijn diplomatieke pogingen kracht bijzet door militaire sterkte. Zij prees de inspanningen van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Alexander Haig, om de crisis langs diplomatieke weg op te lossen. Volgens Thatcher zal zijn komende bezoek aan Buenos Aires beslissend zijn. Zij gaf geen bijzonderheden over de nieuwe ideeen", waar Haig dinsdag melding van maakte.

root-Brittannie ondernam teren stappen om de Britse ot, die op weg is naar de Falk- ds, te versterken. Het minis- rie van **Defensie maakte be- end** dat het aantal Harrier- evechtsvliegtuigen, dat op vlieg- ekschepen met de vloot mee- art, wordt verdubbeld. Op de vincible en de Hermes bevin- n zich momenteel 20 van deze estellen. Het 18.000 ton etende containerschip Atlantic onveyer is door de regering vorderd om nog eens 20 Har- rs achter de vloot aan te stu- n. Verder wordt de oorlogs- odem Intrepid, die om econo- ische redenen uit de vaart is nomen, weer in gereedheid ge- acht om deel uit te gaan aken van de armada.

Een aantal leden van de linkse eugel van de Labour-partij oeg zich af of het wel verstan- g was om de vloot naar de alkland-eilanden te sturen. rtijvoorzitter Dame Judith elde dat de regering de vloot et verder zou moeten laten ren en moet afzien van haar annen om in de oorlogszone t eerst te schieten. Maar La- bour-leider Michael Foot steun- het standpunt van de rege- ng. „Ik geloof niet dat er kans u zijn op onderhandelen met junta in Argentinie als er geen oot was gestuurd", aldus Foot.

Ook in Argentinie gingen de orbereidingen voor een even- ele oorlog met Groot-Brittan- e door. Uit militaire bronnen erd vernomen dat Argentijnse orlogsschepen de havens aan t vasteland hadden verlaten en ngs de kust patrouilleren. gentinie gaat door met het rsterken van zijn positie op de landen. Per dag worden, naar rluidt, tot 100 vluchten van t vasteland naar de archi- l uitgevoerd. Met vliegtuigen n de luchtmacht en met niet- ilitaire toestellen worden nog eds manschappen en materieel ergebracht.

Toch wordt in Buenos Aires kans op een regeling van het nflict niet uitgesloten geacht. n functionaris van het Argen- nse ministerie van Buitenland- Zaken, die anoniem wenst te blijven, zei dat de deur voor een vreedzame oplossing „nog wijd openstaat". Verder zou de Argentijnse overheid uit de **Verenigde Staten aanwijzingen hebben gekregen volgens welke** Washington „zijn standpunt in het conflict onderwerpt aan een nieuwe orientering".



WILLEMSTAD — De situatie wordt almaar nijpender voor de Antilliaanse welzijnsstichting Kibra Hacha in Utrecht, aangezien de gemeente zijn eerder gedane belofte over een goede huisvesting in het NV-huis aan de Oude Gracht niet nakomt. Vooral omdat de discriminatie van Antillianen eerder toe - dan afneemt, wordt het belang van een gedegen eigen onderkomen ervaren.

De Antillianen in Utrecht hebben hun ongenoegen over het gemeentelijk gevoerde beleid kracht bij gezet met een protestactie. Die eindigde op het gemeentehuis waar een petitie werd aangeboden door een groep jonge Antilliaanse demonstranten aan wethouder R. van Mill. Die petitie was voorzien van 200 handtekeningen van Antillianen uit Utrecht en omstreken. Na de overhandiging hiervan poseerden de demonstranten nog voor Amigoe-fotograaf Frans Croes in Nederland op de trappen van het Utrechtse stadhuis.

Haig met nieuwe ideeen terug naar B-Aires

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Alexander Haig, vliegt vandaag naar Buenos Aires in zijn functie van bemiddelaar tussen Argentinie en Groot-Brittannie inzake hun conflict over de Falkland-eilanden. Nadat hij verslag van zijn missie had gedaan bij president Reagan, zei Haig dat hij zijn werk voortzet met enkele "nieuwe ideeen" op grond waarvan de Argentijnse regering hem had uitgenodigd. Hij weigerde bijzonderheden over de ideeen en zei alleen dat de toestand "uiterst moeilijk en gevaarlijk" was.

De minister legde alleen een verklaring af en wilde geen vragen beantwoorden. Hij zei onder meer dat de VS zoeken naar een vreedzame oplossing van het conflict. "Dat kunnen we doen op basis van onze langdurige betrekkingen met zowel Groot-Brittannie als Argentinie". In dat licht dienen wij partijdigheid te vermijden en niet verder te gaan dan de bestaande verplichtingen. President Reagan zei na zijn onderhoud met Haig dat de minister terugkeert naar Buenos Aires omdat "we een eerlijke bemiddelaar proberen te zijn".

De Argentijnse president, generaal Galtieri, zei gisteravond in een uiterst felle verklaring dat Argentinie de soevereiniteit over de Falklands niet zal opgeven. Naar zijn zeggen wordt Argentinie bedreigd door agressie op grote schaal "maar ons volk zal zijn soevereiniteit verdedigen". "Argentinie dient vastberaden te handelen gezien de historische rol van Amerika om te strijden tegen iedere vorm van kolonialisme". Zijn verklaring was ter ere van "Amerika's dag" en zou aanvankelijk op de televisie worden uitgezonden. Dat ging niet door en de tekst van de rede werd gewoon ter hand gesteld aan de pers.

De president viel zonder namen te noemen uit naar landen die "de Argentijnse idealen in het conflict over de Falklands hadden verraden". Volgens diplomatieke kringen in Buenos Aires was deze opmerking bedoeld voor de EG-landen die een invoerstop voor Argentijnse producten hebben ingesteld.

De Argentijnse minister van Buitenlandse Zaken, Nicanor Costa Mendez, verklaarde gisteren dat hij de rede die de Britse premier eerder die dag in het Lagerhuis hield, betreurde. Mevrouw Thatcher zei daarin niet terug te schrikken voor gebruik van geweld om de Falkland-eilanden te heroveren. "De toespraak draagt in geen enkel opzicht bij tot de oplossing van de crisis". De minister zei verder dat sinds het vertrek van Haig zondag vanuit Buenos Aires naar Londen geen vooruitgang in de besprekingen is geboekt. "Maar ik moet er met nadruk op wijzen dat geen van beide partijen besloten heeft het overleg op te schorten".

Het dagblad La Razón, dat vaak de mening van het Argentijnse opperbevel weergeeft, zei dat Argentinie een plan van vijf punten heeft voorgesteld als basis voor de verdere onderhandelingen. Het plan heeft echter veel weg van de reeds bekende Argentijnse positie dat onder meer niet meer valt te onderhandelen over de Argentijnse soevereiniteit over de eilanden.

De Argentijnse kustwacht meldde gisteren dat twee van haar schepen de oorlogszone rond de Falklands zijn binnengevaren en zijn aangekomen in de haven van de hoofdstad Port Stanley. Zij trotseerden de bewaking van de Britse onderzeeers die er de blokkade uitvoeren, zo werd gezegd. De schepen maakten gebruik van een geheime route om onopgemerkt de eilanden te bereiken.

Falklanders vrezen oorlog

MONTEVIDEO — De situatie p de Falkland-eillanden is gespannen" en de bewoners ezen dat een "oorlog nabij" . Dit heeft een Brit verklaard e gisteren vanuit de eilandenroep in de Uruguayaanse hoofdstad Montevideo aankwam met 0 landgenoten.

De 31 Britten en vier Canadezen werden bij hun aankomst in Montevideo omringd door strenge veiligheidsmaatregelen. In de 15 uur waarin zij moesten wachten op hun vlucht naar Londen, hebben zij uitgebreid gesproken met de Engelse ambassadeur in Uruguay mevrouw Hutchinson. Contact met de pers was nauwelijks mogelijk.

Volgens een van de Britten, gekleed in een Schotse kilt, is de situatie op de eilanden zeer gespannen.

Vredesakkoord Egypte Israel houdt stand

CAIRO — Egypte heeft Israel nog eens verzekerd dat het zich zal houden aan hun vredesakkoord. Het is echter niet bereid tot onderhandelingen over zijn internationale grenzen. Een en ander staat in een verklaring die het officiele persbureau voor het Midden-Oosten en de staatsradio gisteren verspreidden. De verklaring komt een dag voor het bezoek van de Israelische minister van Defensie, Ariel Sjaron, aan Cairo.

Egypte reageert kennelijk op beschuldiging van Israel dat het zich niet houdt aan de vredesovereenkomst. Israel zou daardoor overwegen de teruggave van de Sinai, die op 25 april moet plaatsvinden, uit te stellen. Minister Sjaron is vandaag in Egypte om nog niet opgeloste problemen over de grens bij Taba bij de haven Eilat te bespreken. Maar ook de daardoor gerezen moeilijkheden over de terugtrekking uit de Sinai zal hij met zijn Egyptische gesprekspartners, onder wie president Mubarak, bespreken.

Egypte liet weten dat het geen "centimeter" zal wijken van de internationale grenzen zoals die in 1906 tussen Groot-Brittannie en het destijds Ottomaanse rijk zijn vastgelegd. Die grenzen zijn ook in de akkoorden van Camp David erkend. Bij een eventueel grensconflict zal Egypte zich krachtens dit akkoord onderwerpen aan internationale arbitrage. Israel daarentegen geeft de voorkeur moeilijkheden onderling te regelen.

In verband met de genoemde problemen tussen Egypte en Israel praat de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken Walter Stoessel vandaag met de Israelische premier Begin. Een dag later zal hij naar Cairo vliegen voor overleg met de Egyptische autoriteiten. Stoessel zal onder meer worden geconfronteerd met Israelische klachten dat Egypte meer troepen in de Sinai heeft gelegerd dan is toegestaan en bovendien zich scherp over Israel heeft uitgelaten. Ook een vermeende Egyptische toenadering tot de Palestijnse bevrijdingsbeweging PLO zit de Israeliers hoog.

Terroristen plegen moorden op Jamaica

KINGSTON „Terroristen" hebben dinsdag in het gebergte op Jamaica zes mensen doodgeschoten, zo is in politiekringen in de hoofdstad Kingston vernomen.

Volgens bewoners van het gebied schoot een groep van 12 mannen die gewapend waren met M-16-geweren, een man, zijn drie kinderen en twee van zijn vrienden dood.

De politie die drie uur later ter plaatse was, zei niets te weten over de achtergrond van de schietpartij. Volgens buren werkten de slachtoffers voor de politie.

Moordenaars Sadat ter dood gebracht

Moebarak verwerpt beroep om herziening

CAIRO — De vijf mannen die veroordeeld waren tot de doodstraf voor de moord op de Egyptische president Anwar Sadat, zijn vandaag ter dood gebracht. Dit is uit welingelichte kringen in de Egyptische hoofdstad vernomen.

Twee verdachten, luitenant Chaled Islambouli die volgens de aanklager het moordcommando leidde, en zijn sergeant, Hoessein Abbas, die deelnam aan de schietpartij, werden gefusileerd door een vuurpeloton in de buurt van Cairo. De drie betrokken burgers werden opgehangen in de centrale gevangenis van Cairo. Volgens dezelfde bron veroordeelde het militaire tribunaal 17 andere verdachten van de moord tot gevangenisstraffen die varieerden van vijf jaar tot levenslang.

De beklaagden, allen fundamentalistische Moslims, waren tegen het vonnis van het militaire tribunaal in beroep gegaan, maar de Egyptische president, Hosni Moebarak, ratificeerde het vorige maand. Woensdagavond verwierp Moebarak een laatste beroep om herziening van het proces. Aldus werd in welingelichte kringen in de Egyptische hoofdstad Cairo vernomen.

De 24-jarige luitenant Chaled Islambouli en de 28 jaar oude sergeant Hoessein Abbas werden vanochtend op een schietterrein bij Cairo terechtgesteld. Drie burgers, de 26-jarige boekhandelaar Hamid Abdel Salam, de 27-jarige ingenieur Ata Tayel Rahil en zijn eveneens 27 jaar oude collega Abdel Salam Farag, werden in de centrale gevangenis van de Egyptische hoofdstad opgehangen.

De terechtgestelden werden op 6 maart ter dood veroordeeld, precies zes maanden na de moordaanslag op president Sadat. Het proces duurde 104 dagen en werd gekenmerkt door woordenwisselingen tussen het hof en de verdedigers, die meenden dat zij niet voldoende tijd kregen hun pleidooien te houden.

De plaats van de executies van Islambouli en Abbas ligt in oost-Cairo, niet ver van de plaats waar Sadat op 6 oktober in een regen van kogels en granaten de dood vond. De president woonde die dag een parade van het Egyptische leger bij, toen vier aanvallers uit een vrachtwagen sprongen en hun wapens op de eretribune leegschoten.

De aanslag kwam na krachtige maatregelen van Sadat tegen fundamentalistische Moslims en politieke tegenstanders, van wie de president in september ongeveer 1.600 liet arresteren. Ook werden kranten van Moslims en de oppositie gesloten en werden journalisten en hoogleraren vervolgd. Sinds zijn ambtsaanvaarding heeft president Moebarak, onder Sadat vice-president, honderden van de gevangenen in vrijheid gesteld.

Dansende Chinezen gestraft...

PEKING — Drieendertig Chinezen zijn gestraft omdat zij op een feestje te zwoel hadden gedanst op de tonen van rockmuziek.

Volgens het 'Dagblad van Peking' werd het feestje in maart gehouden ten huize van Zhang Huaijie van de dienst voor parken en plantsoenen, die jonge mensen gelegenheid zou geven met elkaar kennis te maken met als oogmerk een huwelijk.

De gasten dansten volgens het Dagblad van Peking 'op wulpse wijze' in het halfdonker onder de tonen van 'ongezonde muziek, voortgebracht op een bandopnameapparaat'.

De aanblik van paren 'in innige omhelzing' was 'in hoge mate aanstootgevend', aldus het dagblad. Popmuziek wordt in China 'pornografie' gevonden en een uiting van 'burgerlijk liberalisme'.

Zeven feestgangers werden in hechtenis genomen en de anderen beboet of berispt. Het bandopnameapparaat en een pornografisch boek zijn in beslag genomen.

Oproep tot algehele staking in Bolivia

LA PAZ – De verboden centrale vakorganisatie COB heeft gisteren opgeroepen tot een algemene 24 uursstaking vandaag. Zij wil hiermee protesteren tegen de arrestatie van twee van haar leiders Het zijn de zondag gearresteerde Jose-Maria Palacio, die tevens leider is van de socialistische partij PS 1 en Luis Lopez Altamirano.

Brand in gevangenis in VS: zeven doden

JERSEY CITY — Zeven gevangenen zijn woensdag om het leven gekomen bij een brand in een overvolle gevangenis in Jersey City in de Amerikaanse staat New Jersey. In het gebouw dat 56 jaar geleden gebouwd werd voor de huisvesting van 300 gevangenen zaten er nu 582.

AMSTERDAM — Banken en hypotheekbanken goed prijshoudend, verzekeringen overwegend zwakker. Uitgevers zwak, NedLloyd afbrokkelend. Aannemers iets terug. Pakhoed zwak. Lokale markt stil. Staatsfondsen wat omlaag.

Noodtoestand verlengd in Nicaragua

MANAGUA – De Sandinistische junta van Nicaragua heeft de noodtoestand die zij een maand geleden afkondigde ter bestrijding van 'agressie van de kant van de Verenigde Staten' met dertig dagen verlengd, omdat Nicaragua nog steeds het gevaar van een invasie loopt'.

In het kader van de noodtoestand is perscensuur ingesteld en zijn in grensstreken enkele arrestaties verricht.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.;
bankrek. nr. 874.825.10.
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directie. drs E. R. Wilsoe
Namens Antillean News Holding n.v.: R. F. Snow.
Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse)
Advertentie-afdeling (acquisitie): Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30 - 16.00 uur;
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór 3 uur** binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.00 uur worden opgegegeven; behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N. Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondente: Eleonora Piers, tel.: 3288 (kantoor) en 3245 (huis); Fotografie: Eline Drieze.

ST. EUSTATIUS:
Correspondente: Anna Hotstee, tel. 2222; fotografe: Olga Schats, tel. 2222.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Dr R. J. Fruinplantsoen 30, 2552 LH Den Haag, Nederland, tel.: 070-975886.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curaçao:
Districo n.v.
tel.: 70503, 70504, 70304.
Ook voor klachten betr. bezorging (het abonnementsgeld kan ook betaald worden via de Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626).

Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementen op Antillen twaalf gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland): NA fl. 80,15 per maand (luchtpost) of NA fl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten. (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Marsden, tel.: 614607 (op zaterdag- en zondagmorgen is zuster Van der Loo te bereiken op tel.: 53746).

KLEUTERBUREAU: van 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor: Sta. Maria 17, tel.: 80222.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmorgen van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

★★★

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

★★★

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrabanda: Central, tel.: 23281/23286; Punda: Brievengat ('68), tel.: 79098/79567.

★★★

DIVERSEN
SPORT
BASEBAL (AA-kl.): 20.00 uur Sta Rosa/Mennen vs Cobras/Banco di Caribe-SDK.

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur te Moo's Grocery, Ricardus College, Koraal Specht (nieuwe school); 10.30-11.15 uur te Sta Rosa t/o rk kerk; 11.45-12.30 uur te M... t/o rk kerk; 14.00-15.00 uur te Seru Grandi t/o rk-school; 15.00-15.45 uur Weg naar F... Porta Blancu.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Joh. Walbeeckplein 13, Afd. Volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zat. van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion); maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTEKA MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Pijpers, tel.: 35119 of mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANCAISE: iedere zat. uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur, Fokkerweg 7.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 612358/612473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.

DE TEMPEL: dagelijks geopend van 09.00-23.00 uur; zondag van 10.00-23.00 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 en 14.00-17.00 uur.

BARBARA BEACH CO: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg. Vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate, Porta Blancu.

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-16.30 uur.

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten.)

WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur; op woensdag en vrijdag van 19.00-21.00 uur.

Tot 19 april expositie olieverfschilderijen van Suzanne Perlman en tekeningen Morris Gandelman.

TEMPEL GALLERY: 09.00-23.00 uur expositie aquarellen van Curaçao en Aruba door Arien de Groot.

WILLEMSTAD — In het Curaçaose woensdagverkeer vielen er vier lichtgewonden. De politie handelde zeven ongevallen af. De totale direct aangerichte blikschade werd geschat op ruim acht mille.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: Openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag): aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Mona Lisa om 19.30 uur.
Lions; 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag Hotel Bonaire om 20.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon dagelijks, ook zondag 19.30 uur.

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.00 en 21.00 uur *Doña Flor and her two husbands* (sex comedy, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50).

THEATER DE TEMPEL
20.30 uur filmliga-film: *El espiritu de la Colmena* (met de acteurs: Fernando Gomez, Teresa Gimpera e.a., lyrische film, introducé toegestaan).
Engels, boven 18 jaar, fl.5,-)

★★★

TELECURACAO: 17.00 big blue marble; 17.30 knutsel, prutsel; 18.00 cartoons/SAD; 18.15 purba ku keshi; 18.30 VVV polis/sita ku dokter; 18.45 ban papia Papiamento; 19.00 telenovela: La esclava Isaura; 19.30 good times; 19.55 mini notisia; 20.00 RVD-programma; 20.30 Magnum P.I.; 21.30 notisiero tele-8; 22.30 60 minutes; 23.30 sluiting.

★★★

Ingezonden

Bewindslied

ONDERGETEKENDE ZOU de politici van de Nederlandse Antillen willen aanraden om het volgende gedicht goed te lezen. Dit werd geschreven door de bekende Nederlandse schrijver Toon Hermans. (Het boek "Fluiten naar de overkant").

en ontelbaar vele malen
zitten ze in vergaderzalen
spreken door hun microfoontjes
over het doppen van hun boontjes

hele stoeten van regeerders
'telkens weer opnieuw - probeerders,
en ze hupp'len met hun mappen
op de hoge witte trappen

wuiven naar de fotografen
naar de stouten en de braven
wuiven naar de oppositie
wuiven naar de televisie

weet je wat ik wel es zeg?
'langzaam wuiven ze zich weg'.

hebben zij zich 'weg-gewoven'
komt een ander clubje boven
met weer and're attribuutjes
nieuwe wetjes en statuutjes

voor de ouders, voor de kind'ren
met meer aandacht voor de mind'ren
en ze hupp'len met hun mappen
op de hoge witte trappen

wuiven vriend'lijk naar de stakers
naar de opgewonden krakers
wuiven naar de progressieven
wuiven naar de negatieven

weet je wat ik wel es zeg:
'langzaam wuiven ze zich weg'.

en ze tuim'len na de klappen
van de hoge witte trappen
de Jan Klaassens en Katrijnen
't gaat al zo sinds de Romeinen.

Nu wil JUANCHO EVERTSZ die zich zelf heeft weggewoven wederom terugkeren als een opnieuw-probeerder. Kom nou! Het zou beter zijn als al die weggewoven politici zich bezig blijven houden met hun zaken, b.v. tax-free shop, constructiebedrijven, import en export en dergelijke, anders zullen ze geen tijd hebben voor de zeer beroemde Ronde Tafel Conferentie. De Curacaosche bevolking is langzamerhand beu van al die Jan Klaassens en Katrijnen.

GLENN ALBERTINA
(Kid)

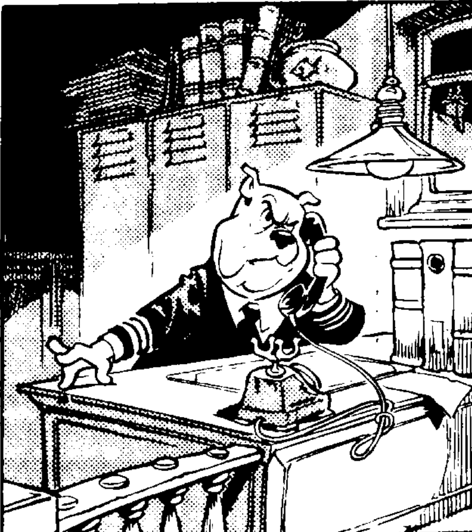
Haast nodig voor garantie telefoonbedrijf op St. Maarten

WILLEMSTAD — Minister Jules Eisden van Verkeer en Vervoer heeft er bij de Staten op aangedrongen meer haast te betrachten in de behandeling van een garantie-verlening voor uitbreiding van het telefoonnet op St Maarten.

Het verzoek daartoe is bijna een jaar geleden gedaan door de St Maarten Telephone Company NV bedoeld om aan de vraag aan telefoonnummers te kunnen voldoen. Vooruitlopend zijn de tarieven al verhoogd, maar de wachtlijst is inmiddels uitgegroeid tot 1000 aanvragen. Bovendien moet ingaande dit jaar al een dispositie-rente worden betaald, van een half miljoen gulden per jaar, waar niets tegenover staat als het project niet snel in uitvoering kan worden genomen.

Tom poes en de erfpachter







7074— De markies, die in sombere gepeinzen voor de haard zat, keek bevreemd op toen heer Ollie terugkeerde.

"Tiens," sprak hij terwijl hij door zijn lorgnon de besmeurde gastheer bestaarde. "Ge hebt reeds gegeten, zie ik."

"Dat is het niet!" riep heer Bommel klagend uit. "Mijn talent is geweigerd en er is nog maar een uur over! Het is allemaal héél vreselijk voor iemand van mijn stand. Ach, wat nu te doen?"

"Mijn besluit is genomen," hernam de edelman. "Ik ga mij terugtrekken op mijn buitentje te St. Querulijn. Alles wijst er op dat de toestand rondom de stad onhoudbaar wordt. Ik zou de burgemeester verwittigen als ik u was, amice."

Dat was echter niet nodig, want de heer Dickerdack was reeds aan het werk. Door zenuwen gedreven had hij de commissaris van politie opgebeld, en deze zat nu geschokt te luisteren naar de orders van zijn meerdere.

"Er moet onmiddellijk een onderzoek ingesteld worden;" riep deze overspannen. "In de omgeving van Bommelstein, Bas! Het is daar niet pluis! Er dreigt gevaar. Groot gevaar! Kan je me verstaan? Er is daar een heks aan het werk. Hoewel, dat staat raar in het politierapport. Maak er maar anarchisten van. Ik ben persoonlijk aangevallen met een sneeuwbal en toen weggejoeld. Krachtige maatregelen, Bas! Flink aanpakken!"

De politiechef ging onmiddellijk aan het werk, hoewel hij de opdracht niet geheel kon vatten. En enkele minuten later verliet een rij politievoertuigen de stad in het licht van de volle maan.

"De omgeving van Bommelstein, huh?" gromde de commissaris die voorop reed. "Het is ook altijd dezelfde."

KRALENDIJK — Afgelopen week bezocht de Spaanse minister van Buitenlandse Zaken Jose Francisco de Castro Bonaire. De minister was in gezelschap van zijn echtgenote en werd door de vertegenwoordigers van het Toeristen-bureau ontvangen. De heer De Castro voerde enige besprekingen op cultureel en commercieel terrein. Statenlid de heer Ch. R.L. Ellis bood de Spaanse gast namens gezaghebber A.R.W. Sint Jago een waarderingscertificaat aan. Bij de foto: links minister Jose de Castro en rechts de heer Ch. R.L. Ellis.

PPB: Ellis populair

KRALENDIJK — Het feit dat de Partido Patriotico Bonairiano (PPB) voortdurend betrokken is geweest bij het wel en wee van de Bonaireaanse bevolking, heeft volgens de partijleiding het vertrouwen in de partij breder en hechter gemaakt. De toewijding aan zijn werk en interesse voor de vele zaken in het belang van de bevolking heeft de PPB-leider, Rudy Ellis, aan waardering en populariteit doen toenemen.

Velen weten, aldus de partijleiding, hoeveel werk Ellis heeft gedaan, waarbij niet het minste detail wordt overgeslagen, want met veel inspiratie heeft Rudy Ellis altijd het bestuurswerk en het politiek gebeuren weten te coordineren. Daarnaast heeft hij zorg gedragen dat de opbouw van de partij door geslaagde congressen en studiedagen en informatieavonden steeds bevorderd werd. In tegenstelling tot andere partijen heeft de PPB steeds aan kadervorming gedaan en nu blijkt, aldus de PPB, dat op Bonaire de oppositiepartij in verlegenheid verkeert, omdat daar immers absolute heerschappij heerst. Dit, aldus de PPB, hoort thuis in een maatschappij van fascistische ideologieen waar men altijd toegejuicht wenst te worden.

In de altijd drukbezochte vergaderingen van de PPB, aldus de woordvoerder van de PPB, heerst een zekerheid dat de hedendaagse kiezer niet meer met zich laat sollen. De onbeschaamde manier waarop de oppositiepartij honing om de mond smeert van de kiezer wordt door de PPB ten ene male afgewezen. Reeds, aldus de PPB, zijn er verschillende stemadviezen in het voordeel van de PPB gegeven die bewijzen dat de bevolking vertrouwen heeft in de partij die het eiland vooruit wil helpen en zonder aanzien des persoons werkt in het belang van het eiland en de bevolking.

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Terwijl de belangstelling voor Menudo op Curacao de laatste keer al minder was, liep heel "jong Bonaire" gisteravond uit om deze zanggroep van jongens te zien en te horen. Menudo trad gisteravond op de tennisbaan in Kralendijk op voor een groot jongerenpubliek. Daarbij deden zich weer de gebruikelijke chaotische taferelen voor bij het podium van meisjes die allemaal even de hand van een van de jongens wilden vasthouden. Menudo kwam gisteravond op het eiland aan en vertrok dezelfde avond weer richting Curacao.

Bij inbraak vaas vernield

WILLEMSTAD — Uit een woning aan de Kaminda Kalalu heeft men bij een inbraak onder meer een kleuren tv-toestel gestolen. De inbreker trad op zo'n manier op, dat een vaas van 545 gulden kwam te vallen en in stukken brak.

Ged. spreekt "werkbezoek" tegen

Raadslid wil klaarheid over Cuba-reis

WILLEMSTAD — Het DP-raadslid Henki Gummarus wil van het bestuurscollege weten of er sprake is van een werkbezoek van enkele onderwijsfunctionarissen aan Cuba.

Via enkele media is bericht dat er enkele onderwijs-adviseurs van het BC naar Cuba zijn gereisd. Hierover wenst de heer Gummarus een verduidelijking, vooral van onderwijs-gedeputeerde Winston Lourens. Als het bijvoorbeeld een werkbezoek betreft, wil hij weten wat dat de gemeenschap kost. Opheldering wil hij hebben over de vraag of deze reis wordt gemaakt in opdracht van de heer Lourens en of het BC zich kan scharen achter deze reis. Omdat kennelijk een vertaling is meegenomen van de in discussie zijnde onderwijs-beleidsnota wordt meteen de mening van het BC opgevraagd over die kwestie. Hij verwacht (met verkiezingen voor de deur - RED) een spoedig antwoord van het BC op deze vragen.

De heer Lourens heeft inmiddels al een verklaring uitgegeven waarin hij er de nadruk op legt dat noch hij als gedeputeerde noch het BC een afvaardiging heeft gestuurd naar Cuba om er onderwijs-aangelegenheden te behandelen. Om diezelfde reden kan hij ook niet hebben beweerd de kosten daaraan verbonden na terugkeer te zullen vergoeden. Dat hij er desalniettemin bij de haren bij gesleept wordt is bedoeld om hem in discrediet te brengen, stelt hij, aangezien er ook al helemaal geen sprake is geweest van een vergadering van hem met die "groep afgevaardigden". Hij doet een beroep op het gezonde verstand van de journalisten die willens en wetens andersluidende berichten rondverspreiden om niet tot bloei te komen via canards.

Zakenvaria

RESTAURANT INDONESIA sluit zijn deuren aan de Handelskade, waar het twaalf-eneen-half jaar gevestigd is geweest, om het nieuwe onderkomen aan de Mercuriusweg (nabij Saliña) te betrekken. De datum van die verhuizing is nog niet bekend.

Rijsttafel Restaurant Indonesia was de eerste nieuwe zaak die zijn poorten opende in de stad na de onlusten van 30 mei 1969. De eigenaar van het pand aan de Handelskade heeft het gebouw voor eigen doeleinden nodig en heeft van de rechter toestemming gekregen om het contract met de heer Spijkermans van Indonesia te beeindigen.

IN VERBAND met het 12 1/2 jarig bestaan van het assurantiekantoor "Aseguros H. Moesker" bood de directie van Fatum/De Nederlanden van 1845 Schadeverzekeringen NV, tijdens een zeer geanimeerde lunch, de heer Moesker een plaquette aan. "Aseguros H. Moesker werkt samen met onder meer Fatum. De heer Moesker is tevens bestuurslid van de Unie van Assurantietussenpersonen op Curacao.

Voor 20 mille textiel gestolen

WILLEMSTAD — Voor twintig mille aan textiel is er gestolen bij een inbraak in een zaak aan de Breedestraat, Otrobanda. Men kwam binnen nadat men twee metalen stangen van een hekwerk had doorgezaagd.

Jeugdwerk viert Koninginnedag tot 30 mei

KRALENDIJK — Zoals de afgelopen jaren gebruikelijk was, zal de stichting Jeugdwerk Prinses Beatrix ook dit jaar weer enige activiteiten ontplooien op Koninginnedag. De onderdelen van het programma zijn: toneel, declamatie, zang, dans en sportontmoetingen. Iedereen, die de leeftijd van 21 jaar nog niet bereikt heeft, kan aan deze evenementen deelnemen, maar het toneelstuk mag niet langer duren dan 20 minuten, terwijl slechts een drietal declamaties voorgedragen kan worden. Dit laatste geldt ook voor de zangnummers, maar wie een dans uit wil voeren, zal dit moeten beperken tot twee optredens. Bij sport zullen er ontmoetingen zijn op het gebied van tafeltennis, badminton, domino en dammen. Men zal met de activiteiten beginnen op 29 april en geheel zal afgewerkt worden op 30 april. Wie zich wil inschrijven voor deelname kan daartoe terecht in het jeugdhuis Jong Bonaire en voor de sport ontmoeting kan men zich richten tot de heer Marco Marchena. Een en ander dient voor 25 april te geschieden, aldus voorzitter de heer R.S.Carolina.



TOT RTC SLECHTS VOORPOSTEN-GEVECHTEN

Tot ergernis van gedelegeerde Aruba

Nederland behoedzaam in Commissie van 7

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Nederland hult zich in diep stilzwijgen over de staatkundige toekomst van Aruba. In de Commissie van Zeven heeft de Nederlandse afvaardiging tot nu toe noch instemmend, noch afkeurend gereageerd over het nieuwe Arubaanse plan voor afzonderlijke en speciale banden tussen Den Haag en Oranjestad.

De Commissie van Zeven - een werkgroep van Nederlanders en Antillianen onder leiding van oud-premier Barend Biesheuvel - moet binnen een half jaar een advies opstellen over de staatkundige toekomst van Aruba. Deze week vergadert de commissie in Den Haag.

Verpakt in een lijvige nota diende de Arubaanse afgevaardigde mr Hendrik Croes gisteren - tijdens de eerste vergaderdag - het nieuwe Arubaanse plan in: een associatie-overeenkomst tussen Nederland en Aruba als voorbereiding op de uiteindelijke onafhankelijkheid van het eiland.

De kern van de associatie zoals Aruba zich die voorstelt, is dat het eiland "baas in eigen huis" wordt, maar de buitenlandse betrekkingen, de defensie en de hoogste rechtspraak aan Nederland overlaat. Na enige jaren - een termijn wordt niet genoemd - stapt Aruba dan definitief over naar de onafhankelijkheid.

ONDERTOON

Al meteen werd gisteren in de Commissie van Zeven een begin gemaakt met de besprekingen van deze voorstellen. Maar, tot teleurstelling van de Arubanen, bleef tot nu toe een principiele reactie van Nederlandse zijde uit. Er worden slechts hier en daar wat vragen gesteld, hetgeen leidt tot ondergeschikte aanpassingen, zo vernam de Amigoe gisteravond uit kringen rond de commissie. Maar noch Biesheuvel, noch een van de twee andere Nederlandse commissie-leden (Kobben en Meijs) kwam met een fundamenteel standpunt over de voor- en nadelen van een associatie.

Ook de afgevaardigden van de andere eilanden - Michael Gorsira (Curacao), Miguel Pourier (Bonaire) en Jacky Voges (Bovenwinden) - houden zich vooralsnog op de vlakte. Al lijkt volgens ingewijden de kritische ondertoon van hun opmerkingen over het Arubaanse voorstel toch sterker dan bij de Nederlanders.

"Met name van Nederlandse kant is er nog sprake van een voorzichtig aftasten, een voorzichtig opereren om te weten te komen hoe de kaarten in het Antilliaanse kamp precies liggen", zo typeerde een commissie-lid gisteravond de gang van zaken van de eerste vergaderdag.

BEHOEDZAAM

In Arubaanse kringen ergert men zich enigszins over de huns inziens al te voorzichtige en behoedzame opstelling van Nederland. Het wordt tijd dat Nederland eens kiest en duidelijk laat blijken wat het wil, zo wordt in die hoek gezegd. Hier en daar steekt al het gevoel de kop op dat Aruba door Nederland aan het lijntje wordt gehouden.

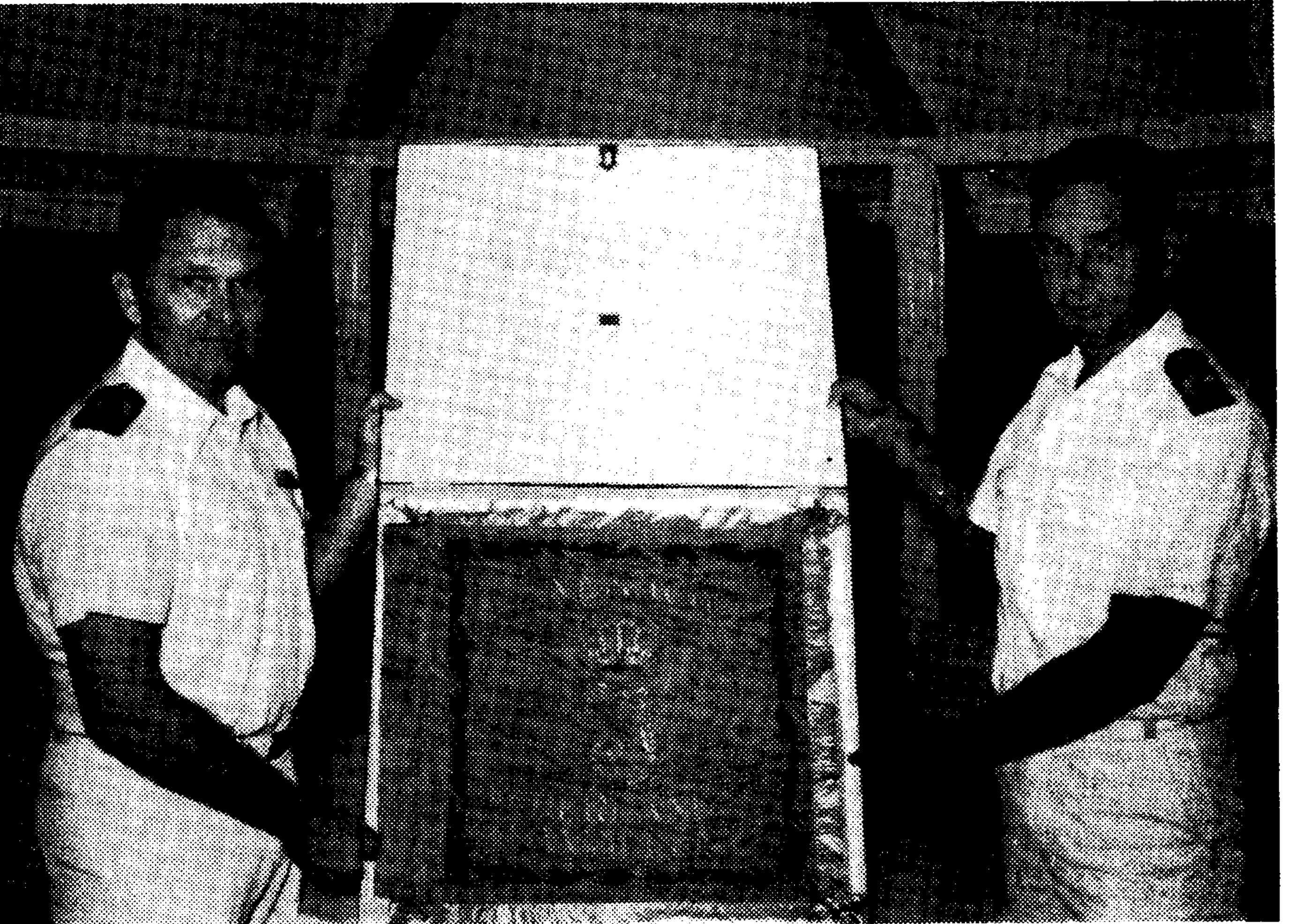
Er bestaat alle kans - zo wordt in politiek Den Haag duidelijk - dat Nederland voorlopig in deze afwachtende gedragslijn zal volharden. Van meer dan één kant wordt erop gewezen dat een definitieve beslissing over de staatkundige toekomst van Aruba pas valt op de nieuwe Ronde Tafel Conferentie tegen het einde van het jaar. De Commissie van Zeven stelt slechts een advies op, zo wordt er veelbetekenend aan toegevoegd.

Dit duidt er op dat het echte gevecht over Aruba's staatkundige toekomst pas na de afsluiting van de werkzaamheden van de commissie begint. Onder Biesheuvels toezicht zou het dan hooguit tot enkele voorposten-gevechten kunnen komen.

RUSTIG

Geheel in overeenstemming met de opstelling van de verschillende partijen verlopen de vergaderingen van de Commissie van Zeven tot nu toe opvallend rustig. Van de soms heftige en emotionele taferelen in de Koninkrijkswerkgroep - de eerste commissie-Biesheuvel - is in het geheel geen sprake.

De Commissie van Zeven wi[redacted] vrijdagmiddag (morgen) d[redacted] zitting in Den Haag afsluiten[redacted] Er bestaat nog wel een kans o[redacted] een uitloop naar zaterdag[redacted] morgen.



WILLEMSTAD — De adjudant van de gouverneur, majoor der mariniers A.H.P. Knoppien, heeft dinsdag namens gouverneur Leito een historisch vaandel overhandigd aan de luitenant ter zee eerste klasse A. Everaars, eerste [redacted] *van 6 december 1949. Het wapen werd toegekend aan de Koninklijke Landmacht Nederlandse Antillen die van 1947-1951 in de Antillen heeft gediend. Het vaandel zal op 16 april met de Hr Ms Overijssel naar Nederland worden* [redacted]

VVD-senatoren tot Den Uyl:

Onafhankelijkheid niet aan Antillen opdringen

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Minister Joop den Uyl (Antilliaanse zaken) moet de Eerste Kamer de garantie geven dat de Antillen niet de onafhankelijkheid zal worden opgedrongen. De VVD heeft dit uitdrukkelijk van de Nederlandse bewindsman geeist.

"Is de minister bereid uit te spreken dat iniciatieven tot onafhankelijkheid van de Antillen moeten uitgaan en niet door Nederland moeten worden geforceerd", zo hebben VVD-senatoren Zoutendijk en mevrouw Vonhoff minister Den Uyl recht op de man af gevraagd.

Na de Tweede Kamer is nu de Eerste Kamer - in de wandeling "de senaat" geheten - bezig met de voorbereidingen op de jaarlijkse begrotingsdebatten met minister Den Uyl over Antilliaanse zaken. Zoals gebruikelijk zijn er een reeks schriftelijke vragen aan de bewindsman gesteld.

Terwijl de regeringspartijen CDA, PvdA en D'66 zich - in afwachting van het advies van de Commissie van Zeven - op de vlakte houden over de staatkundige toekomst van de Antillen, eist de VVD de uitdrukkelijke garantie van Den Uyl dat hij met de Antillen niet zo zal omspringen als hij in de jaren vóór 1975, als premier, met Suriname heeft gedaan.

Het kabinet-Den Uyl heeft indertijd, zo schrijven de VVD-ers, een "stimulerende rol" gespeeld bij het onafhankelijk worden van Suriname. "Nu de ontwikkelingen in dat land enkele jaren te volgen zijn geweest, dringt de vraag zich op of het stimuleren tot onafhankelijkheid een juiste politiek is geweest", menen zij. Dat mag volgens hen de Antillen niet overkomen.

SH & E in rapport met aanbevelingen:

Voortbestaan van ALM eist meer investeringen

WILLEMSTAD — Het verzorgen van verbindingen tussen de Benedenwindse eilanden en Miami is van wezenlijk belang voor het voortbestaan van de ALM, en wil de ALM in deze markt een rol blijven spelen, moet er geinvesteerd worden in de aankoop van twee vliegtuigen van het type DC9-80 ter vervanging van twee ALM-vliegtuigen van het type DC9-30. De DC9-80 is efficienter en meer rendabel dan de DC9-30.

Dit staat in het tweede rapport van het bureau SH&E (Simat, Helliesen & Eichner, Inc) over de ALM, waarin een aantal aanbevelingen worden gedaan voor het verbeteren van de positie van de ALM. Het eerste rapport van SH&E dateert van eind november vorig jaar; hierin werd een analyse gemaakt van de problemen waarmee de ALM te kampen heeft. Een samenvatting van het tweede Sh&E-rapport werd gisteren tijdens een persconferentie in het ALM-hoofdkantoor aangeboden aan de pers. Aanwezig waren onder meer premier Martina namens de regering, aandeelhouder van de ALM; Lionel Capriles namens de Raad van Comissarissen van de ALM; ALM-directeur "Tawa" Irausquin en vertegenwoordigers van de verschillende luchtvaartbonden. Ofschoon de rol die de ALM speelt in de verbindingen tussen de Antillen en de rest van het Caribisch gebied niet mag worden onderschat, zal de markt VS-Antillen het belangrijkst blijven voor de ALM. Momenteel vliegt de ALM wat die markt aangaat alleen op Miami. SH&E ziet geen toekomst voor de ALM als die niet op zijn minst wat de route Antillen-Miami betreft een rol van betekenis blijft spelen. Om de operationele kosten te drukken moet er óf uitgebreid worden óf ingekrompen, maar alleen uitbreiding zal de kosten zover terugbrengen dat er sprake kan zijn van efficientie en de mogelijkheid tot competitie, SH&E acht het op den duur zeer wel mogelijk dat de ALM kan concurreren met buitenlandse luchtvaartmaatschappijen. Qua service is dat wellicht nu al mogelijk, zoals ook ALM-commissaris Lionel Capriles gisteren stelde, maar wat de kosten betreft zal de KLM de komende jaren nog niet kunnen opboksen tegen de concurrentie uit de VS. Zelfs als de ALM op zijn efficientst draait zullen de kosten 10 tot 15 procent hoger liggen dan die van de Amerikaanse concurrenten.

Verbetering van de efficientie van de ALM-operaties zal echter, hoe noodzakelijk ook, de komende twee a drie jaar niet voldoende zijn om het voortbestaan van de ALM te verzekeren. Naast verbetering van de efficientie zal het nodig zijn dat de Antilliaanse regering én de nodige investeringen doet én een luchtvaartpolitiek voert die de ALM beschermt tegen de enorme concurrentie van Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen. Het is dan ook van belang, dat het met de VS bereikte maar tot op heden niet geratificeerde accoord over de luchtvaartpolitiek, wordt verlengd van 1983 tot 1985. In dat verdrag is onder meer opgenomen, dat het niet mogelijk mag zijn dat luchtvaartmaatschappijen van het ene land die van een ander land elimineren.

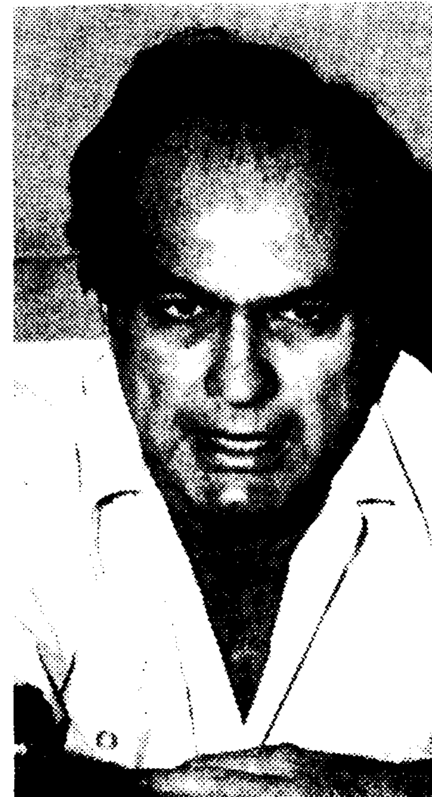
Premier Martina verklaarde, dat de regering in principe bereid is de aanbevelingen in het rapport van SH&E op te volgen. Hij vermeldde ook, dat president-commissaris van de ALM., Minguel Pourier, die momenteel in Nederland is voor de Commissie van Zeven daar samen met gevolmachtigd minister Casseres besprekingen zal voeren over eventuele fondsen ter investering in de ALM.

Wat de bescherming van de ALM tegen de grote Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen betreft, stelde ALM-directeur Irausquin dat zelfs ontwikkelde landen als de Europese en Japan de Amerikaanse maatschappijen niet volledig de vrije hand laten. De ALM-directeur wees er tevens op, dat de aanbevelingen in het SH&E rapport vrijwel volledig overeenkomen met die in het door de ALM aan de regering aangeboden projectdossier. SH&E stellen in hun rapport ook, dat een herfinanciering van de ALM noodzakelijk is, zodat de maatschappij meer financiele armslag krijgt.

Namens de Raad van Commissarissen stelde Lionel Capriles gisteren, dat het met de ALM zeker niet slecht gaat. Was er voor het voorbije belastingjaar gerekend op een verlies van negen miljoen, in de praktijk bleek dit niet meer te zijn dan 3,5 a 4 miljoen. Hij wees er wel op, dat er nog veel moet gebeuren wat betreft het verder stroomlijnen en herstellen van de ALM. Maar volgens hem was er alle reden vertrouwen in de toekomst te hebben. Hij riep eenieder op tot steun aan de ALM, die als nationale luchtvaartmaatschappij ieders zorg diende te zijn.

Premier Martina wees erop, dat er wat de ALM betreft vaak in de eerste plaats gedacht wordt aan vliegtuigen, maar dat het van belang was de ALM in een breder verband te zien, met name in het kader van verschaffing van de werkgelegenheid en inbreng van deviezen.

Ook op her gebied van het toerisme speelt de ALM een grote rol. Volgens het SH&E-rapport dient er een betere coordinatie te komen tussen de ALM en andere bij het toerisme betrokken sectoren. Er moet wat het toerisme betreft volgens het rapport aan een agressievere marketing worden gedaan. Ook Lionel Capriles riep gisteren op tot een verbetering van de faciliteiten en service voor toeristen, met name in het kader van het met Eastern gesloten accoord over de "Airbus". Met de aanvoer van extra-reizigers alleen ben je er nog niet, aldus de ALM-commissaris, je moet ze ook iets goeds te bieden hebben.



TAWA IRAUSQUIN

LIONEL CAPRILES

[redacted] extra-reizigers dan zal Eastern vrijwillig zijn capaciteit op de route daaraan aanpassen. Volgens premier Martina is het gesloten verdrag niet in strijd met het streven de ALM te beschermen tegen unfaire concurrentie van grote buitenlandse luchtvaartmaatschappijen. Het accoord zou dan ook niet in strijd zijn met de aanbevelingen gedaan in het rapport van SH&E over de ALM. De premier wees erop, dat de heer Duffy, die een belangrijke inbreng in het rapport heeft gehad, bij de onderhandelingen met Eastern is opgetreden als adviseur van minister Eisden. Nu er een accoord met Eastern is bereikt, hoeft minister Eisden niet meer door te reizen naar Washington om met de autoriteiten daar te praten over de kwestie. De minister keert vandaag op de Antillen terug en zal dan nadere informatie geven over het bereikte accoord.

PSD dient verzoek in bij BC

Raadsvergadering over referendum gelijktijdig met Staten-verkiezingen

WILLEMSTAD — De PSD-fractie in de Eilandsraad heeft een openbare raadsvergadering aangevraagd om te praten over het gelijktijdig houden van een referendum en verkiezingen voor de Staten.

De PSD heeft zich al eerder uitgesproken voor een combinatie van referendum en verkiezingen. Het advies van het Bureau Staatkundige Structuur op dit punt wijst een dergelijke combinatie juist af, terwijl het Bureau Bevolking, dat verkiezingen voorbereidt, ook heeft laten weten niet in staat te zijn op een dergelijke combinatie.

De PSD blijft volhouden dat het mogelijk moet zijn en dat het enorm kostenbesparend werkt. Bovendien biedt het meer duidelijkheid over de stellingname van de bevolking van Curaçao ten aanzien van de staatkundige structuur n het eiland. Daarmee kunnen willekeurig welke partijen een volksmandaat krijgen bij de verkiezingen van 25 juni ter dege rekening houden.

Er was in de "witte kringen" uitgerekend dat uiterlijk 7 mei een beslissing genomen moet zijn van de Eilandsraad over deze materie om nog op tijd klaar te kunnen zijn. Aangezien het Bestuurscollege tot op dit moment geen aanstalten heeft gemaakt om een vergadering bijeen te roepen, heeft de PSD zelf het initiatief daartoe genomen. Er is namelijk ook al geen vergadering hierover opgeroepen van de Centrale Commissie, terwijl er van wordt uitgegaan dat er minstens twee lezingen nodig zijn in een besloten vergadering voordat de stukken kant en klaar zijn voor behandeling in het openbaar. Daarom hebben de PSD-raadsleden Efraim Cijntje, Eric Kleinmoedig en Eddy Christiaan vanmorgen zelf een verzoek ineens voor een openbare vergadering ingediend op het bestuurskantoor. Volgens de reglementen is de gezaghebber verplicht binnen een week aan dit verzoek te voldoen. Het verzoek van de PSD is voorzien van een toelichting. Cijntje noemde het niet oproepen van een vergadering door het BC een "vertragings-tactiek".

Gisteravond is de definitieve lijst van kandidaten voor de verkiezingen van 25 juni al door de PSD bepaald. De eerste drie op de lijst zijn de drie raadsleden. De andere namen worden binnenkort officieel bekend gemaakt.

Jeugdige dieven gepakt

WILLEMSTAD — Op verdenking van een aantal diefstallen en inbraken in de omgeving van Souax zijn twee jongelui aangehouden: 16 en 17 jaar oud.

Dieveggen lopen tegen lamp

WILLEMSTAD — Twee jongedames wilden zonder te betalen zich kleding toeeigenen uit een boutique in een hotel te Otrabanda. Na onderhouding door een politiepatrouille konden zij inrukken; zij zullen wel een proces-verbaal krijgen.

Verkeersdode op Sint Maarten

WILLEMSTAD — Bij een verkeersongeval op Sint Maarten is onlangs een zesjarig kind zodanig gewond geraakt dat het aan de bekomen verwondingen is bezweken. Zo blijkt uit een bericht in het SM-weekblad Morning Mirror. Het kind stak met zijn moeder de straat over nadat men een bus had verlaten. Daarbij werd het kind door een auto aangereden. Met letsel aan zijn hoofd werd het kind naar het St Rose hospital gebracht. Later werd het voor behandeling overgebracht naar Antigua. Het heeft niet mogen baten. Het was de eerste verkeersdode op Sint Maarten van 1982. In Morning Mirror wordt geen naam gemeld van het slachtoffer.

Speelvergunningsverordening:

Vastrecht casinos is vijf mille per maand

WILLEMSTAD — Het vaste vergunningsrecht voor een casino moet in maandelijkse termijnen van vijfduizend gulden worden voldaan. Daarnaast is er het variabele vergunningsrecht. Zo blijkt uit het Invorderingsbesluit speelvergunningsrecht Hazardspelen 1982 van het eilandgebied Curacao (AB 35).

In dit besluit ligt onder meer vast dat de casino-operator voor een goede administratieve organisatie moet zorg dragen. Hij moet trouwens ook de door het Bestuurscollege aangewezen personen toestaan hun taak naar behoren te kunnen vervullen. De administratieve organisatie moet onder meer voldoen aan de eis dat aan de speeltafels slechts kan worden gespeeld met fiches, welke tegen contante betaling of op krediet zijn verkregen. De croupier moet de ontvangen gelden of credit slips onmiddellijk deponeren in een van de betrokken speeltafels aangebrachte bus, welke voorzien is van een dubbele sluiting. De door het BC aangewezen functionarissen zijn gerechtigd aanwezig te zijn bij de bevestiging of verwijdering van deze sluitingen. De plaatsing van de bus moet zo zijn dat de gleuf van de bus goed zichtbaar is. De geldkasten bij de slotmachines moeten ook voorzien zijn van een dubbele sluiting.

Een dubbele sluiting betekent, dat de opening uitsluitend kan geschieden in tegenwoordigheid en met medewerking van een functionaris van het casino en van een functionaris van het hotel. Het BC kan bepalen dat tevens een of meerdere door het BC aangewezen personen tegenwoordig kunnen zijn. In geval van dubbele sluiting moet een der niet identieke sleutels berusten bij een functionaris van het hotel en de andere bij een functionaris van het casino. Het BC kan ook bepalen, dat een der sleutels bij een daartoe door het BC aangewezen persoon berust in plaats van bij een functionaris van het casino.

Vergoeding voor vervuiling van kusten in 1979

WILLEMSTAD — De eigenaar van de tanker Cys Dignity heeft besloten de Antilliaanse regering een schadeloosstelling toe te kennen voor vervuiling van de kusten van Bonaire en Curacao in 1979.

Eind october/begin november drie jaar geleden raakte die olietanker verwikkeld in een ongeval bij Margarita als gevolg waarvan ruwe olie wegspoelde en ondermeer op de kusten van Curacao en Bonaire terecht kwam. De regering stelde de eigenaar aansprakelijk voor opruimingskosten ter waarde van 237 duizend gulden. Minister mr. Gualberto Hernandez van Milieuhygiene heeft bericht gekregen dat de eigenaarsmaatschappij in Londen accoord is gegaan met een schadevergoeding van 132 duizend dollar. Dat geld wordt gebruikt als vergoeding gemaakt door Land en de twee eilandgebieden voor schoonmaakwerkzaamheden.

Incident tijdens vergadering over Capriles-kliniek

WILLEMSTAD — De dienstgroep-Capriles kliniek van de ABVO is vorige week weggelopen van een vergadering van de ABVO met minister van Volksgezondheid Mr "Boy" Hernandez over de structuur van de Capriles-kliniek.

Minister Hernandez had de ABVO uitgenodigd voor de vergadering. De bond had de dienstgroep van de Capriles kliniek verzocht bij de vergadering aanwezig te zijn. De dienstgroep stelde echter als voorwaarde, dat in dezelfde vergadering ook zou worden gesproken over betere arbeidsvoorwaarden in de kliniek en evaluatie van de functies van het personeel. De minister weigerde dit. Hij verklaarde zich wel bereid op korte termijn een vergadering te beleggen over de functie-evaluatie. Voor de dienstgroep was dit niet voldoende. Zij verliet de vergaderzaal. De ABVO vertegenwoordigers bleven wel luisteren naar wat de minister te zeggen had. In een communiqué stelt de ABVO, dat afgezien van het incident de strijd van de dienstgroep-Capriles kliniek inzake de functie-evaluatie volledig wordt gesteund.

WILLEMSTAD — Uit auto's welke in een reparatieinrichting stonden te Salinja heeft men de batterijen gestolen. Men kwam binnen na over de muur te klimmen.

Minimale hoeveelheid marihuana gevonden op leerkracht

WILLEMSTAD — Volgens de woordvoerder van het schoolbestuur waaronder het Milton Peters College valt op Sint Maarten was de hoeveelheid marihuana welke onlangs op een der leerkrachten van deze scholengemeenschap werd gevonden zo gering, dat er niet eens een joint van geproduceerd kon worden. Daarom ook werd betrokkene na 24 uur op vrije voeten gesteld. Rond deze aanhouding is de nodige deining ontstaan in de Sintmaartense pers.

In een der bladen werden strenge maatregelen geëist tegen betrokkene. Om de leerkracht wat zijn toekomstige carriere in Nederland betreft niet teveel te schaden is een regeling getroffen voor zijn vertrek bij genoemde school. Zo wordt duidelijk uit het SM weekblad Morning Mirror.

Mr Lesley Navarro:

"DP is poly- classistische partij"

WILLEMSTAD — De DP boezemt als poly-classistische partij vertrouwen in, aldus DP-minister mr Lesley Navarro van Economische zaken in een tv-toespraak.

Hij bedoelt hiermee te zeggen dat in de DP vertegenwoordigers zitten van allerlei rangen, standen en rassen die samen met elkaar werken. "Als je geen arbeider bent, voel je je niet thuis bij Frente Obrero", zei mr Navarro. "Als je geen christen bent, voel je je niet thuis bij de NVP. Daartegenover staat dat de DP niet een partij is van of alleen arbeiders of alleen christenen". Dat zet zich door volgens hem in alle geledingen van de partij.

Hij zei voorts dat de oprichting van de partij Union door oud-DP-leider Be[...] Rozendal een wraakneming op de DP is, nadat hij eerst [...] wraak had genomen op MAN-leider Don Martina. Maar de geschiedenis heeft bewezen, aldus Navarro, middels Ward[...] wara, Un-Po-Co, Partido Radikal, Masa en PSD dat h[...] die de grondvesten van de D[...] tracht aan te pakken zelf t[e] gronde gaat. Dat mo[...] Rozendal volgens hem beter da[n] wie ook weten.

[redacted]

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid—La Fama, Popular, Piet Soda Fountain en Spark and Clean.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba, Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950. Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 uur *The Fiendish plot of Dr Fumanchu* (14 jr.).
Rialto: 20.00 uur *Only when I laugh* (18 jr.).
BALASHI
Drive-in: 20.30 uur *Caravans* (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 uur *Eagle's claws & butterfly palm* (14 jr.).

★ ★ ★

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz: tel.: 28288; Paradera: tel.: 25543; Savaneta: tel.: 47020; Brazil: tel.: 48301; Dakota: tel.: 29008; San Nicolas: tel.: 45906; Tijdens kantooruren van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur: Patiastraat 27, tel.: 24444.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter O.L.Ponsé via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833.
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander spoedgeval, gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel. 115).

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
Daf: te Pos Chiquito (Kukwisa-school en kleuterschool), te Savaneta (H.Hart College).
Opel: te Dakota (Emmaschool, Fatima College, Pius X-school + kleuterschool).

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdagochtend gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CTRO. DI BARRIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VAN VERANTWOORD OUDERSCHAP: dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur-Medical Center, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 225 of 219.
Bij praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 09.00-11.00 uur te Noord 68; 13.00-15.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat; woensdag: 13.00-15.00 uur te Sta Cruz 39C; donderdag: 09.00-11.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.

Referendum is beslissend

Betico Croes: associatie meer voordelen dan Status aparte

ORANJESTAD — De keuze wat het moet worden, een Status aparte of een associatie overeenkomst voor Aruba, is nog niet gevallen. Dit zal uitgemaakt worden door een referendum, de datum waarvan bepaald zal worden op de Ronde tafel conferentie in het komend najaar en welk referendum onder supervisie van de Verenigde Naties op Aruba zal moeten plaats hebben. De tendens in de MEP gaat evenwel in de richting van een associatie-overeenkomst met het koninkrijk,omdat dit alternatief meer voordelen biedt.

Aldus de voorzitter van de raadscommissie onafhankelijkheid Betico Croes, op woensdag, nadat de Arubaanse vertegenwoordiger in de Commissie van 7 mr Hendrik Croes op dezelfde dag het Arubaans rapport over de associatie overeenkomst in de zitting van deze Commissie in Den Haag presenteerde. Betico Croes stelde nogmaals dat het alternatief Status aparte reeds ingediend en besproken werd, het alternatief massale decentralisatie en daarna onafhankelijkheid reeds verworpen werd, zodat thans alleen een associatie-overeenkomst als nieuwste alternatief gepresenteerd wordt.

Dit alternatief houdt volgens de heer Croes in: massale decentralisatie, het uittreden uit de Antilliaanse constellatie zonder dat het Statuut van wijzigingen onderworpen moet worden maar wel de Staatsregeling, het aangaan van een associatie-overeenkomst met Nederland en vervolgens de onafhankelijkheid in een Gemenebest met Nederland.

Het verschil tussen Status aparte en associatie-overeenkomst is volgens Betico Croes dat bij Status aparte er structurele wijzigingen in het Statuut moeten komen, waardoor de samenstelling van het koninkrijk zal worden: Nederland, Nederlandse Antillen, Aruba. De samenstelling van het koninkrijk bij een associatie overeenkomst zal luiden: Nederland, Nederlandse Antillen, waarbij Aruba met Nederland een associatie-overeenkomst aangaat voor ondermeer de defensie en buitenlandse betrekkingen, plus een samenwerkingsverdrag met het koninkrijk dat toepasselijk is op de Nederlandse Antillen en waarin de institutionele samenwerkingsvorm tussen Aruba en de overige eilanden geregeld wordt. Voorts wees de heer Croes erop dat bij Status aparte een datum voor de onafhankelijkheid genoemd moet worden, terwijl bij een associatie dit niet het geval is en beide partijen het recht zullen hebben pas een datum te noemen wanneer men in de overgangsfase zodanig is gevorderd dat de tijd voor de onafhankelijkheid rijp is.

Een ander voordeel van een associatie-overeenkomst is, dat Aruba kan beginnen zich op internationaal gebied te bewegen en met andere landen verdragen aangaan op zijn weg naar de onafhankelijkheid. In deze overgangsperiode worden de staatsrechtelijke banden met Nederland behouden, waarbij de koningin op Aruba vertegenwoordigd wordt door een commissioner of een gouverneur, de Nederlandse nationaliteit en het paspoort van kracht blijven en Aruba zijn eigen grondwet zal hebben waardoor alle Arubanse belangen,waarvan een groot deel nog in handen is van het land door het eiland zelf behartigd zullen worden. De heer Croes laat echter direct hierop volgen dat al het bovengenoemde afhankelijk is van het door Nederland accepteren van een associatie-overeenkomst met Aruba.

Jeugddienst: Wie is God en benaderd vanuit muziek

ORANJESTAD — De commissie Protestantse jeugdkerk Aruba organiseert een speciale kerkdienst voor jong en oud in de gerestaureerde protestantse kerk in Oranjestad op 18 april om 7 uur 's avonds.

De commissie organiseert maandelijks een speciale dienst die in de eerste plaats gericht is op de jeugd in de tienerleeftijd maar waarbij iedereen van harte welkom is.

In deze reeks diensten is nu het thema "Wie is God" aan de beurt. De commissie is zich bewust dat op deze vraag geen eensluidend antwoord gegeven kan worden en probeert dit thema te benaderen via de muziek.

Er is een tape samengesteld speciaal voor deze dienst met muziek uit het verleden en heden, van verschillende culturen en godsdiensten waarin beluisterd kan worden hoe men over God gedacht heeft of nog denkt.

Het geheel zal worden toegelicht door ds Geurs. De teksten zullen vertaald worden en uitgereikt aan de luisteraars. Het kerkje, pas gerestaureerd, is bij lamplicht byzonder sfeervol en heeft een uitstekende akoestiek. Daardoor leent het zich bizonder voor dergelijke diensten. De commissie verwacht veel mensen die in stille aandacht de muziek op zich willen laten inwerken om daarmee verrijkt weer naar huis te gaan.

Voor de komende maanden ziet het programma er als volgt uit: Mei: Christelijke opvoeding, stimulans of belemmering? Juni: Een gelovige: wat is dat? Juli: Kerk en evolutie. Aug.: Verdovenden middelen en criminaliteit. Sept.: Door de jeugd voor de jeugd. Okt.: Geweld (ig). Nov.: Geef ons heden ons dagelijks brood (onze economie) Dec.: Advent.

King wint bij nacht-voetbal

ORANJESTAD — In de nachtelijke voetbalstrijd — vanmorgen om drie uur in het RCA-sportcentrum — behaalde uiteindelijk het elftal van King Casino een 3-2 overwinning en bleef ongeslagen. De strijd ging tegen het voetbalteam van Concorde en eindigde met 2-2 waarna **strafschoppen de beslissing brachten.**

In SVC-zaak nog geen vonnis

ORANJESTAD — Het vonnis in de civiele zaak van baseballclub Aruba video center (AVC) tegen de Amateur baseball bond Aruba is afgelopen woensdag niet uitgesproken zoals eerder was bepaald. Het uitspreken van het vonnis is woensdag door de rechter aangehouden tot 5 mei, met de mogelijkheid dat het nog voor deze datum zal kunnen geschieden. In deze zaak wordt de rechter verzocht Aruba video center tot basebalkampioen 1981 te verklaren, daar deze club in de eliminatie-ronde van de competitie de meeste wedstrijden won.

Verkoop voor Y's club

SAN NICOLAS — De Y men's club organiseert zaterdag een garage-sale. Dit is van 9 uur 's morgens tot 3 uur 's middags bij het YMCA-gebouw in San Nicolas. De opbrengst van deze verkoopdag is voor de financiering van gemeenschapsprojekten van de Y's club.

Nog aanhouding in verkrachtingszaak

ORANJESTAD — In de massale verkrachtingszaak te Bushiri heeft de politie gisteren in Oranjestad B.L. (20) aangehouden, die evenals de andere zes, reeds aangehouden verdachten, bekende hieraan te hebben deelgenomen.

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTRE: maandag t/m vrijdag open van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur; op zondag gesloten.

★ ★ ★

TELEARUBA: 17.00 the lone ranger; 17.25 big blue marble; 17.50 three stooges; 18.15 Casper and the Angels; 18.45 news in Dutch; 19.00 telenovela: Isaura; 19.30 cocktail musical; 20.00 telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 60 minutes; 22.00 culturama; 23.00 resumen di noticias; 23.05 sluiting.

Twenthe wil op Antillen spelen voor vijftig mille

ORANJESTAD — De Nederlandse top-voetbalvereniging FC Twenthe zal dit jaar niet op Aruba spelen. Via de Surinaamse voetbal bond ontving de Arubaanse voetbalbond het voorstel dat FC Twenthe in de periode van 1-6 juni een wedstrijd op Aruba speelt. Niet alleen het bedrag van vijftig mille dat voor deze wedstrijd gevraagd wordt maar tevens het feit dat de Arubaanse selectie in dezelfde periode in Costa Rica zal verblijven, maakt de realisatie van de wedstrijd tegen FC Twenthe een onmogelijke zaak.

Lago-Overheid

ORANJESTAD — In het RCA-sportcentrum wordt maandag een voetbalwedstrijd gespeeld tussen een selectie van Lago en een selectie van de Overheid. De wedstrijd wordt georganiseerd door sportinstituut Idefre en de sportcommissie van Lago en begint om half acht. Van de overheidsselectie zijn reeds de namen van de spelers bekend. Deze spelers zijn (van de Telefoondienst): Betto St. Jago, Agripino Kelly, Ronny Ridderstap, Nelson de Jong, J. Brigida, Roland Boekhoudt, (van Eilandsontvanger): Denchi Werleman, Sonny Tromp (Captain), Rafael Jansen, Rolin Vlinder, Tuyo Werleman, SA Bisslick, (van Politie): Jossy Maduro, Jossy Tromp, Nolly Becker, Willy Croes, Chinto Curiel, (van Gezondheidsdienst): Rigo Tromp, Ronny Christiaans, Jossy Croes, Cheppy Ras en Gilbert Goldstein.

Zakenvaria

ALS VERTEGENWOORDIGER van Triumph Adlerkantoor machines op de Nederlandse Antillen, Tielemans op Aruba en Antilliaanse kantoor-machine-centrale op Curaçao, is de introductie begonnen van de nieuwe generatie schrijfmachines, welke electronisch worden bestuurd. De afgelopen weken werden vele demonstraties gegeven, terwijl het personeel de afgelopen maanden de nodige opleiding gekregen heeft om deze revolutie in de schrijfmachine-wereld het hoofd te kunnen bieden. Dit nieuwe type belooft werkelijk een revolutie te worden, de mogelijkheden zijn aanzienlijk groter als voorheen en de bediening is practisch gelijk als op voorgaande electro-mechanische machines. De heer Frans Tieleman verwacht een algehele omwenteling als wat met de tel- en rekenmachine, alweer verleden tijd is. Als specialist op dit terrein zijn zij bedrijven goed voorbereid en geschiedt de introductie op de Antillen practisch gelijktijdig met de VS en Europa.

UIT EEN PERSBERICHT van de GEBE op Sint Maarten blijkt dat het door gezaghebber mr ing Ralph Richardson in gebruik gestelde sub-station — rechtstreeks gevoed door de electriciteitsfabriek van de GEBE te Cay Bay — iedere dag zwaarder belast wordt. Nadat Philipsburg grotendeels op het Pondfill-station was aangesloten, is nu ook de Point Blanche-omgeving, Guana Bay tot aan Oyster Pond met een aparte lijn aangesloten. Kort geleden werden contracten gesloten voor aansluiting tot de Illidge Road via Risdon. Volgende maand zal de GEBE nieuwe zwaar equipement in gebruik nemen voor installatie en onderhoud. Zijn werknemers R.Richinsin, H.Gibbs en W.Arndell ontvingen in de Verenigde Staten de nodige opleiding voor gebruik van dit materiaal. Als onderdeel van het door de overheid gefinancierde project voor uitbreiding van het waterdistributienet werd dit gegund aan Repco, die eind van het jaar onder andere in Cul de Sac, Welgelegen, Great Bay hotel-omgeving en Cole Bay en Pelican Keys zal gereedkomen. Met de Paasdagen werd de 6TM 410 diesel met een capaciteit van 2500 kw die met Kerstmis door brand beschadigd werd — na reparaties en vernieuwingen door GEBE-personeel — weer in gebruik genomen.

Jeugd-tennis delegatie voor Bonaire

ORANJESTAD — Aanstaande vrijdag vertrekt de Arubaanse jeugdtennisgroep naar Bonaire om daar deel te nemen aan de Antilliaanse jeugdtenniskampioenschappen. Deze ploeg bestaat uit de kampioenen van de onlangs georganiseerde Arubaanse jeugdkampioenschappen en is samengesteld uit de navolgende spelers: 10 jaar: Dyane Escalona, 12 jaar: Arnold Mohammed en Gisele Escalona, 14 jaar: Clifton Wong en Marian Olmtak, 16 jaar: Kenneth Ponson en Diana van Gulick, 18 jaar: Peter Mohamed en Ilonka de Mey en 21 jaar: Ronald Mohammed en Janine Flanegin. Als bestuurslid gaat mee de heer Herman Kuiperi. Aan dit toernooi nemen deel spelers uit Curaçao, Sint Maarten en Bonaire. De delegatie zal verblijven in Hotel Bonaire en keert zondagmiddag terug naar Aruba.

Aruven vergadering van raad bezig aan AVP motie

ORANJESTAD — De openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad over Aruven nv werd gisterenmiddag tegen half zeven geschorst tot vanmorgen tien uur. Men vorderde tot en met de eerste ronde van de beschouwingen over de AVP-motie, waarin onder meer verzocht wordt alle werknemers van het casino van het Caribbean hotel weer in dienst te nemen en hen te betalen voor de weken dat ze niet aan slag konden zijn nadat het casino gesloten werd vanwege het met de Noorderzon vertrekken van de twee casino-beheerders Bordges en Bolis. De fractieleider van de MEP, Betico Croes, verklaarde dezelfde dag nog van Aruven's president directeur, Pedro Bislip, te hebben vernomen dat het casino op 22 april de deuren weer zal openen, waarbij gestreefd wordt dat zoveel werknemers mogelijk weer aan de slag kunnen.

AVB competitie begint

Clubs moeten kiezen: defileren of betalen

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Arubaanse voetbal bond (AVB) gaat zondag vijf uur van start met een openings-defile, waaraan naar verwachting alle 35 aangesloten verenigingen zullen deelnemen. De AVB besloot namelijk dat de vereniging die niet aan het defile deelneemt een boete van honderd gulden moet betalen. Het openingsdefile is namelijk het visitekaartje of het een goede of een slechte competitie zal worden, aldus AVB's voorzitter Charles (Boei) Marchena. De verenigingen die wel acte de presence geven zullen als geschenk ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de AVB, ieder twee ballen krijgen.

Het ceremonieel vermeldt verder de huldiging van topscheidsrechters uit het verleden. Dit zijn de eerste twee Arubaanse FIFA-scheidsrechters, Frans Figaroa (de gezaghebber) en Jonchi Fingal, die een plaquette in ontvangst zullen nemen. Tevens zal een twintigtal voetballers uit de jaren veertig en vijftig voor het voetlicht worden gebracht en gehuldigd worden met een medaille en vaandel van de AVB. De twintig cracks uit het verleden zijn: Betico Croes, Tuchi Danje, Armando Geerman, Zepp Bislick, Martin Casuela, Rey Nicolaas, Dries Geerman, Machi Solognier, Mili Briezen, Emil Orman, Charro Orman, Ti Paulina, Joe Paulina, Goy Frank, Angel Chirino, Jossy Brokke, Mateo Reyes, Lobo Ridderstap, Goy Tromp en Chommi Lacle. Verder werd besloten dat de eerste ronde van de competitie opgedragen zal worden aan ex-international, doelman Marcial Tromp (Klepper), terwijl de derde ronde ter ere van ex-international, verdediger Hendrik Kelkboom, gespeeld zal worden.

De Ere-divisie-competitie zal dit jaar over drie eliminatierondes worden gespeeld, gezien het aantal van zes deelnemende clubs. Hierna wordt de semifinale gespeeld tussen de eerste vier, waarbij de nummer 1 tegen nummer 3 en nummer 2 tegen nummer 4 in twee wedstrijden tegen elkaar zullen uitkomen. De finale gaat tussen de twee winnaars van de semi-finale.

Op de openingsdag zondag zal het ceremonieel verder nog bestaan uit toespraken van de Sportgedeputeerde, ASU-voorzitter en AVB-voorzitter, uit het verloten van deurprijzen, de verkiezing van een AVB-madrina, terwijl een brassband voor pittige muziek zal zorgen. Om zes uur volgt de eerste competitiewedstrijd tussen Dakota en Bubali.

Secretaressen-week en dag

ORANJESTAD — Gezaghebber Frans Figaroa zal vrijdag op Aruba de jaarlijkse Secretaressenweek uitroepen. Deze wordt gehouden van 18 tot 24 april. Woensdag 21 april zal Secretaressendag zijn, een dag voor alle secretaressen op Aruba. Het programma staat dit jaar onder leiding van mevrouw Gloria Carlo. Secretaressenweek is internationaal erkend en de Arubaanse secretaressen vereniging (ASV) streeft ernaar dat alle secretaressen op Aruba samen met de ASV deze dag zullen vieren.

Marlboro wint boeiende wedstrijd van Video: 8-7

SAN NICOLAS — In de nieuwe Arubaanse basebalcompetitie behaalde Marlboro gisteravond in een boeiende wedstrijd een 8-7 overwinning op Aruba video center (AVC). Marlboro had aanvankelijk een ruime 7-1 voorsprong, waarna Video center in de 5e inning tot 6-7 wist in te halen om vervolgens in de 7e inning de stand met 7-7 in evenwicht te brengen. Dit geschiedde op een honkslag van pinchhitter Roy Angela en het binnenlopen door Victoriano Orman. Marlboro haalde in de laatste slagbeurt de zege binnen toen de snelle Caicai Williams op een infieldhit van Nelson Orman de thuisplaat overstak. Hubert van der Biezen, als vervanger van Elias Kock, werd de winnende pitcher voor Marlboro, terwijl Adri Wester de Video-nederlaag op zijn naam kreeg. De wedstrijd verliep met 8 runs, 14 hits, 5 errors voor Marlboro en 7 runs, 11 hits, 3 errors voor AVC. Roy Angela had 1 hit in 1 keer aan slag, terwijl Gabriel Dijkhoff 3 hits in 4 beurten voor Marlboro had. De competitie wordt vanavond voortgezet met de ontmoeting tussen Richmond en Heineken.

Informatiedag Onderwijsbeleidsnota

Verplichting bijwonen verzoek Onderwijszaken

ORANJESTAD — Uit reacties van onderwijskrachten blijkt een misverstand te bestaan over het "verplicht" bijwonen aanstaande maandag van de voorlichtingsdag in het Concorde-hotel over de onderwijs-beleidsnota. Enige leerkrachten, die weliswaar het nut van deze dag inzien, waren niet gelukkig met de verplichting. In een gesprek met de voorzitster van de Simar mejuffrouw Madonna Stephens zette deze uiteen dat de regel dat deze dag verplicht is, op verzoek van Onderwijszaken werd ingevoerd. In verband met deze dag moet namelijk een roosterwijziging plaatsvinden, en als je van het rooster afwijkt voor een bepaald doel, bijvoorbeeld sport, dan moet je natuurlijk naar die sport toegaan, dat is dan wel verplicht. Hetzelfde is het geval met deze voorlichtingsdag.

Intussen heeft de Simar gezorgd dat de onderwijskrachten een uittreksel van de nota hebben gekregen. Maandagmorgen acht uur opent de moderator Richard Harms (directeur Onderwijs-departement Aruba) de dag gevolgd door toespraken van Onderwijs minister J. Veeris., Onderwijsgedeputeerde Felix Flanegin en voorzitster Simar mejuffrouw M. Stephens.

De vice-voorzitter van de beleidsnota commissie H.P.A. Torre spreekt hierna over de uitgangspunten: Algemeen ontwikkelingsbeleid, doelen toekomstig onderwijsbeleid. Hierna kunnen vragen worden gesteld, waarna tot tien uur een pauze volgt. Na de pauze geeft het commissie-lid S.M. Lamp een schets van de nieuwe externe educatieve structuur. Nadat hierover vragen zijn gesteld spreekt de voorzitter van de commissie drs R.R. van Breet over verzorging, beheer en participatie. Tot slot wordt van kwart over twaalf tot twee uur onder leiding van moderator Richard Harms een open discussie gehouden.

BC aan Eastern:

Voor open sky politiek VS regering

ORANJESTAD — In een telegram aan de president van Eastern Airlines, F.Borman, zegt het Arubaans Bestuurscollege de wens te delen van de Amerikaanse regering om het internationale luchttransportsysteem, gebaseerd op de concurrentie onder individuele luchtvaartmaatschappijen met minimale tussenkomst en bepalingen van de overheid, te bevorderen oftewel de open skypolitiek.

Voorts — aldus het BC — bevestigen wij de wens van de Amerikaanse regering het voor de luchtvaartmaatschappijen mogelijk te maken het reizend publiek een verscheidenheid van service-mogelijkheden te bieden tegen de laagste prijzen die niet discriminerend zijn en geen misbruik inhouden van monopolie-macht. Tot slot zegt het BC eens te zijn met de invoering van het Eastern Airbus-vliegtuig, Eastern ten volle te ondersteunen en spreekt de hoop uit dat de relaties tussen het BC en Eastern blijven voortbestaan teneinde de ontwikkeling van de toeristenindustrie te garanderen.

Vergadering raad gauw klaar

ORANJESTAD — In enige minuten tijd was woensdagmiddag de hervatte vergadering van de eilandsraad om te spreken over reis van gedeputeerde Zaandam naar Caracas afgelopen. Direct na opening bleek dat het BC in eerste ronde niet behoefde te antwoorden omdat het AVP lid Roberto Lopez Henriquez duidelijk gesteld had -- als enige spreker -- dat hij niet het woord wilde voeren omdat ged Zaandam niet aanwezig was. Na terugkeer van ged Zaandam zou dan een nieuwe vergadering worden aangevraagd. Voorzitter Figaroa beschouwde deze opmerking als dat de heer Lopéz Henriquez niet het woord had gevoerd en sloot hierop de vergadering. Door de oppositiepartijen zal na terugkeer van ged Zaandam uit Nederland een nieuwe openbare vergadering van de eilandsraad worden aangevraagd.

Hotel-basketbal-competitie

ORANJESTAD — In het Concorde basketbaltoernooi tussen de verschillende hotels, behaalde het Tamarijn-beach hotel een 38-30 overwinning op het Aruba Caribbean hotel. Tamarijn, dat bij de rust met 14-20 achterstond, wist in de tweede etappe de meeste punten te scoren om uiteindelijk met 38-30 te winnen. Beste scorer van de wedstrijd was Allan Thompson (Tamarijn) met 24 punten, terwijl Silvio Romney 12 punten voor Caribbean maakte. Het toernooi wordt morgenmiddag om vijf uur op de Concorde-baan voortgezet met de wedstrijd Concorde en Tamarijn.

Tamarijn wint in hotel basketbal

ORANJESTAD — Holiday Inn Aruba behaalde een 42-40 overwinning op Americana Aruba in de basketbal competitie voor hotelploegen. Americana Aruba leidde bij rust met 24-18 doch kon in de tweede helft deze voorsprong niet handhaven. De meeste punten voor Holiday Inn werden gescoord door Lee Thompson (18) en R. Bandin (10 punten), terwijl Glenn Lispier (16) en Tobby Woods (10) de meeste Americana-punten voor hun rekening namen. De competitie wordt donderdagmiddag vijf uur op de Concorde-baan voortgezet met het treffen tussen Concorde- en Tamarijn.

International veteranen voetbal

ORANJESTAD — Het Venezolaanse veteranenvoetbalteam Puerto Azul uit Caracas komt dit weekeinde naar Aruba. Er wordt een wedstrijd gespeeld op zaterdagmiddag vijf uur tegen het veteranenteam van RCA Inter.

Landamentu na Cuba ta kosta Arthur Rosaria un punto

Ultimo buelta preliminar pa ajedres habri ta awe

WILLEMSTAD — Pa motibo di su kompromiso pa representá Korsou den e ekipo di landamentu na Cuba, e hoben Arthur Rosaria no por a presenta den di seis buelta dje di dos kampeonato habri di ajedres di Korsou i a perde su partido kontra Jossy Blanken. Rosaria kende aparentemente ta un allround deportista ekseliendo tambe den korementu, lo no perde su chensnan pa pasa pa e final den grupo A dje kampeonato, ya ku e lo hunga su ultimo partido djadumingu awó ora e bolbe for dje kompetenshanan na Cuba.

De n otro resultadonan dje di seis un otro hoben prometedor, Marlon Jeandor, a saka tur su konosementu riba Jozef Silberstein pa dominá e ultimo aki den un partido di bon nivel. Marlon a pone su chensnan pa klasifiká den grupo A hopi positivo ya ku e por alkansá awor 5 punto. Carlos Brunk a segurá su klasifikashon ora ela derotá Elvin Overman i pasa na kabes dje tabla di posishon huntu ku Jossy Blanken ku 5 punto for di 6 partido.

Omalio Meriën a mantené bon oportunidat di klasifikashon despues di un tabla kontra Boy Lasten, totalisando 4 1/2 pto. Tambe a keda ku posibilidat, Herman van Hemert i Antonio Pinto despues di nan viktoria riba respektivamente Alden Jamalodin i Alexander Leito. Finalmente Boy Lasten, Elvin Overman i Hendrik van Loon ta e tres ultimo kandidatonan pa finalisa den grupo A.

E demas resultadonan ta: Yefgenny Marti-Ninuski Marti 1/2-1/2; Elias Bronswinkel-Iben Wanga 1-0; Alfred Mamber-Sidney Capella 0-1; Leo Davelaar-Harry Davelaar 0-1; Aniceto Rosaria-Johnny Maynard 1-0; Gerrit Smit-Isildo Overman 0-1.

Despues di 6 buelta e tabla di posishon ta komo siguiente: 1.Jossy Blanken 5 pto.; 2.Carlos Brunk 5; 3.Arthur Rosaria 4 1/2; 4.Omalio Meriën 4 1/2; 5.Hendrik van Loon 4; 6.Boy Lasten 4; 7.Herman van Hemert 4; 8.Elvin Overman 4; 9.Antonio Pinto 4; 10.Marlon Jeandor 4; 11.Jozef Silberstein 3; 12.Elias Bronswinkel 3; 13.Roderick Rosaria 3; 14.Sidney Capella 3; 15.Harry Davelaar 3; 16.Yefgenny Marti 3; 17.Ninuski Marti 3; 18.Alexander Leito 3; 19.Aniceto Rosaria 2 1/2; 20.Alden Jamalodin 2 1/2; 21.Iben Wanga 2; 22.Leo Davelaar 2; 23.Isildo Overman 1 1/2; 24.Johnny Maynard 1 1/2; 25.Carlos Maharaj 1 1/2 i 26.Gerrit Smit 1.

E di 7 i ultimo buelta preliminar ta wordu hunga awenochi (djawebs). Por spera bataya fuerte na tur mesa ya ku pa kasi tur partisipante e partido ta di suma importansha pa klasifikashon sea den grupo A of den grupo B. Esunnan ku finalisa den e seis prominan ta pasa pa grupo A i hunga final pa e titulo di kampeon i otro puestonan di honor, huntu ku e kwater preklasifikadonan ku ta Cleofis Thomas, Johan Voskamp, Emanuel Schob i Aleax Roose. E partisipantenan ku terminá na di 7 te ku 16 luga ta klasifiká pa grupo B i lo hunga final pa e Trofeo Konsolador.

E partidonan ta komo siguiente: 1.Jossy Blanken-Carlos Brunk; 2.Elvin Overman-Omalio Meriën; 3.Herman van Hemert-Hendrik van Loon, 4.Antonio Pinto-Marlon Jeandor, 5.Roderick Rosaria-Elias Bronswinkel, 6.Johnny Maynard-Isildo Overman, 7.Jozef Silberstein-Ninuski Marti, 8.Alexander Leito-Sidney Capella, 9.Harry Davelaar-Yefgenny Marti, 10.Alden Jamalodin-Aniceto Rosaria, 11.Iben Wanga-Leo Davelaar, 12.Carlos Maharay-Gerrit Smit.

Djadumingu 18 di april lo hunga e ultimo partido pa 10.00'or entre: Boy Lasten i Arthur Rosaria. E bueltanan final lo kuminsa djawebs 22 di april. Tur hende por bin wak e weganan aki den sala di rekreo di Sentro Deportivo Korsou i hanja tur informashon enkuanto aktividatnan di ajedres.



WILLEMSTAD — De vertegenwoordigers van Sami Sail waren op uitnodiging van gedeputeerde van Sport en Cultuur, Winston Lourens, bij hem op zijn kantoor. Tijdens de gesprekken werd besloten. dat de overheid het feestcomité de Sami Sail-zeiltocht financieel zal steunen. Bij de foto: vlnr Pacheco Domacassé, hoofd van de sectie Cultuur, gedeputeerde W.Lourens, O.Zimmerman, voorzitter van Sami Sail, H.Jansen, hoofd van het bureau voor Sport, H.Nivellac, ambtenaar bij het departement van Financien, R.Constancia en C.Tremus, beiden leden van Sami Sail.

Argentinie gelijk tegen SU

BUENOS AIRES — Argentinie en de Sovjet-Unie hebben woensdagavond in Buenos Aires in een vriendschappelijke voetbalwedstrijd gelijk gespeeld, 1-1. Argentinie nam drie minuten voor rust een voorsprong door Diaz. De Sovjet-Unie, dat ook uitkomt in de eindronde van het toernooi om het Wereldkampioenschap in Spanje, kwam in de 69e minuut gelijk door een doelpunt van Oganesian.

Federashon di pingpong (CTTB):

Mayan ta kuminsa torneo di e 16 mehor hungador

WILLEMSTAD — Siman pasa den sala di Sentro deportivo Korsou (SDK), e federashon di ping pong (CTTB) a kuminsa ku su programa di 1982, ora a wordu organisa e torneo pa Copa Harry Walters. Den e torneo aki ku tabata habri pa hungadornan di A-klase, 16 hungador a bataya pa e kopa ya menshona. E hungador ku a demonstra di ta den mihor kondishon a resulta di ta e kampeon di 1981, Anibel Lopez, kende ku bastante fasilidad a demonstra su superioridad riba e demas hungadornan.

Den e partidonan di semi-final Anibel Lopez a derota Luthson Isenia ku score di 21-19/21-15, mientras ku Ornelio Martina a sorprende Kelvin Blijden despues di a perde e prome game 16-21 pa gana e dos sobranan ku score di 21-19/22-20. Den e final Anibel Lopez a demonstra ku e ta e miho hungador al momento pa gana di Ornelio Martina relativamente fasil ku skor di 21-17/21-13/21-17.

Diahuebs 15 di april CTTB ta kontinua ku su programa di 1982, ku un torneo entre e miho 16 hungador di momento. E 16 hungadornan a wordu reparti den 4 grupo kaminda nan lo hunga tur kontra tur. Den e segunda buelta e ganadornan di kada grupo lo hunga pa puestonan 1-4, number dosnan lo hunga pa puestonan 5-8, number tresnan pa puestonan 9-12 i e number kuaternan pa puestonan 13-16.

E hungadornan ta reparti den e siguiente gruponan:

Grupo A: Kelvin Blijden, Anthony Pieter, Ashley Hollander, Jubert Sambo

Grupo B: Anibel Lopez, Wilfred Panka, Frank Davelaar; Alvin Benito.

Grupo C: Luthson Isenia, Ronny Reyes, Otmar Wentwoord, Gilberto Vos.

Grupo D: Ornelio Martina, Robert Hoop, Oscar vd Biest, Ronald Vos.

Tambe riba diahuebs 15 di april CTTB lo organisa un torneo pa e damasnan kual lo hiba e nombre di Irene Moreno Cup. Tur e dos torneonan aki lo ta den sala di SDK pa mitar di ocho. Tur partisipante ta wordu pidi pa ta presente for di 19.00'or pa asina e weganan por kuminsa 19.30 en punto.

In A-klasse basebal van Curacao

Amstel boekt shut out zege op Lagoen Stars

WILLEMSTAD — Alleen Amstel heeft kans gezien een shut-out-zege te behalen in het Curacaose A-klasse-basebal. Daarvan werd Lagoen stars het slachtoffer. Het werd toen 2-0. Het was ook de laagste score in de serie van negen wedstrijden welke recentelijk werd afgewerkt. Een basketbal stand werd bereikt door Sorpresa en Hofag Leones welke wedstrijd met 12-11 in het voordeel van Sorpresa eindigde.

In kort bestek krijgt men het volgende beeld van de wedstrijden:

HABANA Libre-Santa Cruz: runs: 14-1, hits: 17-6 en errors: 5-2; winnende pitcher (wp) H. Baars, verliezende pitcher (vp) S. Brigitha; beste aan slag (bs) voor respectievelijk de winnaars en de verliezers: Ramon Valerio met 3-3 en Laynon Rosina met 2-1; HOLIDAY casino-Watapana: runs: 16-4, hits: 12-10, errors: 3-5; wp R. Rosina, vp O. Waterfort; bs A. Monte met 3-3 en L. Polonius met 3-2; MONTSERAT-Eagle Liverpool: runs: 9-7, hits: 10-7, errors: 3-7; wp W. Boelbaai, vp L. Pengel; bs: D. Raymond met 2-2 en O. Petronilia, ook met 2-2; LUSA Red sox-Azucar: runs: 18-4, hits: 19-10 en errors: 3-9; wp W. de Lima; vp Hubert Soerka, bs: Juri Daal met 4-4 en R. Oleana met 2-2; THORENQUEST-Pepsi Cola: runs: 12-4, hits: 14-6, errors: 4-2; wp R. Allee, vp E. Lourens, bs: F. Daal met 4-4; en G. Joubert met 2-2.

AMSTEL-Lagoen Stars: runs: 2-0, hits: 10-2, errors: 0-2; wp Mark-Janga, vp F. Monte; bs: M. Elizabeth met 4-2 en E. Stroop met 3-1; deze wedstrijd duurde negen inningen, maar daarvoor had men slechts twee uur nodig; AGT Atletics-Datsun Ponce Lions: runs: 12-8, hits: 7-8, errors: 3-5; wp R. Eustatia, vp Michiels, bs: E. Lont met 5-3 en Rafaela met 4-2; BOCA STARS-Santurce: runs: 14-4, hits: 13-7, errors: 1-1; wp S. Florentina, vp R. Luisa, bs: N. Felipa met 2-2 en R. Merencia met 2-1; en SORPRESA-Hofag Leones: runs: 12-11, hits: 12-9, errors: 1-2; wp S. Antony, bp E. Alexander, bs: S. la Cruz met 33-3 en R. Elisabeth met 4-3.

Voor Antillen

Op Cuba 10x brons

HAVANA/WILLEMSTAD — De Antilliaanse zwemplo wordt vanavond op Curacao rugverwacht met een ladi brons. Tot woensdagmorge namelijk heeft men beslag we te leggen op niet minder dan ti bronzen medailles. Gisteren zi de estafettes afgewerkt, waarb men nogmaals op brons hee gemikt. Of dit al bereikt werd nog niet bekend. Op de eers twee wedstrijddagen heeft Antilliaanse ploeg niet mind dan 23 Antilliaanse records ve broken. In het landenklasseme stond men woensdagmorgen o de vierde plaats. De ploeg wor vanavond om vijf minuten ov zes op de Curacaose luchthave verwacht. Men hoopt dat na de ouders en andere familiele van de jongelui ook vele ande belangstellenden aanwez zullen zijn om de ploeg te h digen die de overheidssubsi aan brons meer dan goed he gemaakt.

Braziliaanse trainer Santana in ziekenhuis

RIO DE JANEIRO — Te Santana, de coach van he Braziliaanse voetbalelftal, woensdag in een ziekenhuis va Rio de Janeiro opgenomen. H heeft een longontsteking e hartklachten. Volgens de be handelende artsen is Santan niet zo ernstig ziek, dat hij zic zou moeten terugtrekken va Braziliaans bondscoach. Hij zo binnen een maand zijn werk kunnen hervatten als zich geen enkele complicati voordoet.

Faciliteiten SES onder beheer Brievengat

WILLEMSTAD — De sport faciliteiten van de stichting Exploitatie van sportterrein (SES) blijken sedert vorig maand te resorteren onder b beheer van de stichting Spor terrein Brievengat (SSB). staat te lezen in een bericht, maart gedateerd en vandaag april) ontvangen.

Op vrijdag 12 maart werd ee schriftelijke overeenkoms aangegaan door het SES bestuur met het SSB-bestuur. Daarbij werd bepaald dat he beheer van de SES-faciliteite onder het Brievengat bestuu kwamen te vallen. Voor he gebruik van de SES-faciliteite moet men zich voortaan wende tot het SSB-bestuur. De mede deling is ondertekend door SSB voorzitter A. de Jongh en namens SES door voorzitter J. Isa.

Oranje wint met slechts 1-0

Nederland en Griekenland zijn Spanje inderdaad niet waardig

EINDHOVEN — Griekenland en Nederland hebben niets te maken met het komende toernooi om het Wereldkampioenschap voetbal. Een zaak van rechtvaardigheid, zoals woensdagavond in het stadion van PSV bleek. De Griekse voetballers durfden niets en konden weinig en verloren daarom. Met 0-1 slechts omdat het jonge Nederlandse elftal wat meer kon, veel meer durfde, maar de zelf opgeroepen chaos niet de baas kon worden.

Nederland had veel veld tot zijn beschikking om de aanvallen op te zetten omdat de Grieken zich van het begin af aan heel ver terugtrokken. Nederland bezat echter geen aanvallers of middenvelders die iets konden bereiken in het overbevolkte Griekse strafschopgebied. Middenvelders als Vanenburg en Rijkaard zijn in staat tot technische hoogstandjes, maar zij hadden woensdagavond, net zo min als Gullit of Koolhof, Kieft of Tol, een directe doorstoot in hun pakket opgenomen.

Met andere namen dan in Glasgow was er opnieuw een middenveld dat wat op het gebied van de aanvalsopbouw kon doen, maar de ploeg bezat geen spelers die een echte opening konden maken. De Grieken, die geen ruimte durfden te geven, vingen de langzaam en voorspelbaar aanrollende Nederlandse golven gemakkelijk op en werden verslagen door een toevalstreffer van Ophof kort na rust. Het verlevende eenrichtingsvoetbal leverde Nederland nog een paar mogelijkheden op maar Kieft noch Koolhof bezaten de parate schotvaardigheid om te doen wat des aanvallers is: scoren.

Griekenland, dat slechts een keer op eigen kracht dicht bij Van Breukelen kwam, had door Anastopoulos een paar minuten voor tijd nog een redelijke kans op de gelijkmaker. De aanvoerder-doelman hield echter de winst, die nauwelijks voldoening kan geven, vast voor het Nederlandse elftal dat feitelijk naar believen kon spelen, maar er geen moment in slaagde echt te voetballen.

Het Griekse voetbalelftal was het stadion van PSV (ruim 16.000 toeschouwers) binnen gestapt, vervuld van ontzag voor Nederlands voetbalprestaties. Het gevolg was dat spits Papajoannou zich in de middencirkel posteerde en de andere negen veldspelers dicht bij doelman Sarganis. Nederland, een in de eerste drie kwartier zelden harmonierende combinatie van Eindhovense ervaring (Willy van de Kerkhof, Poortvliet en Wildschut), Amsterdams talent (Vanenburg, Kieft en Rijkaard) plus wat los goed wist zich geen raad met de Helleense muur. Maar - en dat was erger -- ook niet met zichzelf. De jonge middenvelders stalen af en toe wat applaus voor leuke persoonlijke acties, maar een Nederlands elftal bestond niet in de eerste drie kwartier. De ploeg struikelde en strompelde voorwaarts, maakte enigszins gebruik van de ruimte op de flanken door Wildschut, Rijkaard en Gullit, maar verscheen slechts incidenteel in het strafschopgebied waar de Griekse aanvoerder Kapsis zeer orthodox, weg is weg, opruiming hield. In weerwil van een indrukwekkend overwicht, meer geschonken dan afgedwongen overigens, kreeg Nederland geen echte scoringsmogelijkheden.

Tegen het einde van de eerste helft zetten de Grieken wat schroom van zich af. Kees Rijvers op zijn beurt stuurde na rust met debutant Jurrie Koolhof een extra aanvaller het veld op. Van een zeer offensief vier-vier-twee-systeem werd overgeschakeld op vier-drie-drie. De middenvelders Gullit, Vanenburg en Rijkaard bleven zich echter aandienen in het Griekse strafschopgebied, in de richting immers werd de wedstrijd gespeeld.

Ook met een echte aanvaller meer, al was het maar voor een kwartier want Rijvers haalde Kieft uit het veld voor Stevens, werd het strafschopgebied zelden betreden door de Nederlanders. Koolhof probeerde het een keer via een korte, rechte weg en kwam uit op een hoekschop, die in de negende minuut na rust toch een toevallige openingstreffer opleverde. Sarganis bokste de bal weg, naar Ophof, die van 25 meter de doelman niet op zijn post vond en daarom in de rechterbenedenhoek doel trof.

Een incidenteel hoogtepuntje dat werd gevolgd door een voortzetting van zelden aanvaardbaar voetbal, een serie opmerkelijke misverstanden en weer een afstandsschot waaruit Rijkaard de paal raakte na een lichte interventie van Sarganis. Het was, op een riante misser van Koolhof in de laatste minuten na, de enige opmerkelijke prestatie van de Nederlandse aanval. En dat was vrij weinig want.. na het schot op de paal van Rijkaard moest nog bijna een half uur worden gevoetbald.

ZEIST/VOETBAL — De Nederlandse topscorer Willem Kieft had een zware voetbalweek. Woensdag in de basis van het Nederlands elftal tegen Griekenland, donderdag en vrijdag met de militaire ploeg in het toernooi te Roermond en zondag met Ajax in de topper tegen PSV.

Liverpool blijft winnen

LONDEN — Liverpool heeft zijn leidende positie in de eerste divisie van de Engelse betaald voetbal competitie dinsdag stevig in handen gehouden door een zege van 2-0 op Stoke City. De twee treffers kwamen al voor rust tot stand door Alan Kennedy en Craig Johnston. Liverpool bleef met deze overwinning voor de achtste achtereenvolgende keer ongeslagen.

Ipswich, nog steeds op de tweede plaats, liet het gat ten opzichte van Liverpool niet groter worden. De ploeg van Robson versloeg op eigen veld West Ham United met 3-2. John Wark en Alan Brazil waren de schutters voor Ipswich in de eerste helft.

West Ham kwam door Cross drie minuten voor het verstrijken van de eerste 45 minuten terug tot 2-1. Russell Osman was in de 51e minuut succesvol voor Ipswich (3-1), waarna Cross met nog tien minuten te gaan zijn en West Hams tweede doelpunt maakte.

Ook de derde topploeg die dinsdagavond in actie kwam, Swansea, won. Op eigen veld spelend versloeg Swansea met 1-0 (een treffer van Alan Curtis) Southampton.

De uitslagen zijn: Coventry-Everton 1-0; Leeds-Middlesbrough 1-1; Liverpool-Stoke City 2-0; Ipswich Town-West Ham United 3-2 en Swansea-Southampton 1-0.

De stand aan kop is: 1.Liverpool 34-69; 2.Ipswich 34-64; 3.Swansea 35-63; 4.Manchester United 34-59; 5.Southampton 36-59 en 6.Tottenham 30-57.

Tottenham Hotspur heeft maandag een van de vier achterstallige wedstrijden in de eerste divisie van de Engelse league in winst omgezet. De Spurs wonnen bij Arsenal, voor 49.000 toeschouwers, met 3-1. Het verschil tussen lijstaanvoerder Liverpool en Tottenham bedraagt nog negen punten, maar de Spurs hebben nog drie wedstrijden, die bij winst steeds drie punten opleveren, te goed. Tottenham nam een snelle voorsprong door middenvelder Mike Hazard, de vervanger van Osvaldo Ardiles, die voor het wereldkampioenschap teruggekeerde naar Argentinie. Na rust zorgde Grath Crooks voor 2-0. Hawley antwoordde onmiddellijk voor The Gunners, maar Crooks herstelde de marge op twee doelpunten. Crooks gebruikte daarvoor een pass van de andere Argentijn van de Spurs, Ricky Villa, die op Highbury constant werd uitgefloten en uitgejoeld.

In de staartgroep vergrootte Wolverhampton Wanderers zijn kansen om aan degradatie te ontkomen door een overwinning met 4-1 op Manchester City. De club uit Manchester, stond bij rust al met 0-4 achter door doelpunten van Gray, Clarke, Hibbitt en Eves, die tussen de 20e en 37e minuut ontstonden. Pas ver in de tweede helft maakte City een tegendoelpunt.

De Engelse league voelt de uitschakeling van Liverpool door CSKA Sofia in de kwart-finales van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen. Liverpool kan zich nu nog slechts voor zijn zevende deelneming in successie aan de strijd om Europacup 1 plaatsen door kampioen van de league te worden. Hoe zeer de succesvolste club uit de league van de laatste jaren daarop is gebrand heeft Manchester City zaterdag aan den lijve ondervonden. Op eigen veld werd Manchester City met 5-0 verslagen. De positie van Liverpool aan de top werd versterkt doordat geen van de concurrenten de drie punten voor een overwinning binnenhaalde. Ipswich Town, nog tweede op een achterstand van vijf punten, verloor met 0-1 bij Tottenham Hotspur. Swansea kwam niet verder dan 1-1 bij West Ham United, Manchester United nam drie keer een voorsprong tegen Everton, maar moest ook drie keer de gelijkmaker incasseren en Southampton werd op eigen veld verslagen door kampioen Aston Villa,

Stoke City met 0-2 verslagen

dat pas tegen het eind van het seizoen de vorm van de kampioen van het vorige seizoen demonstreert.

Liverpool nam in Manchester al na zeven minuten een voorsprong door Sammy Lee, die de bal uit een vrije trap van dertig meter langs doelman Joe Corrigan joeg. Kort voor rust schoot Phil Neal raak van de strafschopstip. Na de hervatting maakten Johnston, Kennedy en Rush de ontluistering van Manchester City volledig.

Ray Clemence heeft zich zaterdag gerevancheerd voor zijn afschuwelijke blunder in de wedstrijd om de beker voor bekerwinnaars tegen Barcelona. Vrijwel solo stopte de doelman van het Engelse elftal Ipswich Town, dat talrijke kansen kreeg. De beste was voor John Wark, die van de strafschopstip mocht mikken. Clemence bleef baas in het duel en negen minuten voor tijd raakte Ipswich ook nog zijn ene punt voor het gelijke spel kwijt door een treffer van Glenn Hoddle. In verliespunten staan de Spurs gelijk met Liverpool, maar de Londense club, ook finalist in het toernooi om de FA-beker, moet zijn vier achterstallige wedstrijden winnen om werkelijk gelijk te komen met Liverpool.

Steve Coppel, twee keer, en Ashley Grimes bezorgden Manchester United drie maal een voorsprong tegen Everton. Op iedere treffer van de "Mancunians" had Everton echter een antwoord. Sharp, Lyons en Heath zorgden ieder, binnen tien minuten, voor de gelijkmakers. Was Liverpool in de top als enige succesrijk, in de staartgroep van de eerste divisie veranderde vrijwel niets. Van de laatste vijf voor zaterdag wonnen Sunderland, Wolverhampton, Leeds en Coventry in uitwedstrijden, Middlesbrough deed het op eigen veld.

Vierde overwinning in dit seizoen

Vilas: eindelijk zege na 8 nederlagen tegen Lendl

MONTE CARLO — Na acht nederlagen heeft de Argentijn Guillermo Vilas dus eindelijk weer van de Tsjechoslowaak Ivan Lendl kunnen winnen. Dat dit gebeurde in de finale van het met 300.000 dollar gedoteerde tennistoernooi in Monte Carlo stemde Vilas nog meer tevreden. Vilas werd de tweede speler in de laatste 71 partijen van Lendl, die won. De linkshandige Zuidamerikaan had er twee uur en 39 minuten voor nodig. Met een succesvolle backhandvolley, die volgde op een rally van 72 slagen, besloot Vilas de partij zonder een set af te geven: 6-1, 7-6, 6-3. In de halve finales had Vilas zijn landgenoot Jose Luis Clerc de weg versperd met 7-6, 7-5. Lendl won in de fase van de Fransman Yannick Noah, die eerder in het toernooi de rentree van Bjorn Borg vergalde.

Vilas had niet meer van Lendl kunnen winnen sedert het toernooi van Kitzbuehel in juli 1980. Bij de vorige gelegenheid, in het masterstoernooi, had Lendl er nog geen twijfel over laten bestaan wie momenteel de beste tennisser is: 6-4, 6-1. "Dit was voor mij een bijzonder belangrijke overwinning," aldus Vilas, die op de Grand Prix-ranglijst na negentien toernooien de Amerikaan Jimmy Connors tot op 55 punten is genaderd. "De laatste keer moest ik een afstraffing van Lendl ondergaan en verder wilde ik dit toernooi graag op mijn naam brengen. Het is immers al weer zes jaar geleden dat zoiets hier mij is gelukt". Vorig jaar moest Vilas de eerste prijs delen met Jimmy Connors toen de regen het onmogelijk maakte dat de finale gespeeld kon worden.

In de openingsgame brak Lendl direct door de service va zijn tegenstander. Merkwaardig genoeg begon hij daarna fouten te maken. Vooral bij langdurige rallies kon Lendl zijn ongeduld nogal eens niet bedwingen, waarna de bal in het net terecht kwam of uit werd geslagen. "Normaal gesproken kan he niet mis gaan tegen Vilas", aldus Lendl. "In plaats van tien goede slagen maakte ik nu tien fouten. In de tweede set brak Vilas in de negende game door de service van Lendl. De Oosteuropean brak meteen terug en hield zijn eigen opslag op love. Vilas gaf echter geen krimp, haalde er een tie break uit, die hij vervolgens met 7-3 won.

In de openingsgame van de derde set moest Vilas vier breekpunten afweren. Toen dat was gelukt kon er weinig meer misgaan. In de vierde game brak hij door de service van Lendl om zijn opponent in de laatste drie games nog maar drie punten te gunnen. Na over winningen in Mar del Plata, Milaan en Rotterdam was dit het vierde toernooi dat Vilas dit seizoen op zijn naam schreef.

WORLD IN A NUTSHELL

WASHINGTON — US Secretary of State Alexander Haig said he had developed new ideas for a solution to the Falklands crisis and would fly to Argentina later today for fresh talks aimed at averting war in the South Atlantic.

BUENOS AIRES — President Leopoldo Galtieri repeated that Argentina's claim to sovereignty over the Falkland (Malvinas) Islands was unrenounceable. Argentina remained committed to ending "one of the last chapters of colonial history", he said.

LONDON — Prime Minister Margaret Thatcher received all-party support at an emergency parliamentary session after she said Britain was ready to attack Argentina's ships if they tried to break its submarine blockade around the Falklands.

BRUSSELS — A ban on imports of Argentine goods by the European Economic Community (EEC) could go into effect as early as tomorrow after its formal approval by the 10 member states, EEC diplomats said.

BUENOS AIRES — Military sources said Argentine warships had left mainland ports and were patrolling the coast and a new airlift of troops and equipment to the Falkland (Malvinas) Islands had begun. A senior Foreign Ministry official said the way was still open for a negotiated settlement with Britain. In London, British Prime Minister Margaret Thatcher warned Argentina that any challenge to Britain's blockade of the islands would torpedo efforts to resolve the crisis peacefully.

BAHRAIN — Millions of Moslems in Asia, Africa and the Middle East stopped work today in an unprecedented show of support for Palestinians in Israeli-occupied lands following Sunday's shooting on the sacred Temple Mount in Jerusalem.

JERUSALEM — Israel ended the Passover, the festival commemorating the ancient jews' exodus from Egypt, amid signs of last-minute doubts about this month's evacuation of Sinai. In Washington, President Reagan said he was confident Israel would honour its commitment to return Sinai to Egypt as provided in the Camp David accords.

BRUSSELS — Ambassadors of the 10-nation European Economic Community have agreed that their ban on Argentine imports in retaliation for seizure of the Falkland Islands should last for one month, diplomatic sources said.

WARSAW — Poland's powerful roman catholic church has called for the release of all those detained since martial law was imposed in December and the reinstatement of Solidarity and other independent unions in order to break the country's political stalemate.

TOKYO — French President François Mitterrand arrived in Tokyo on a [illegible] state visit and senior ministers accompanying him immediately pressed Japan [illegible] its growing trade surplus with France.

GUATEMALA CITY — Leftist guerrillas, opposed to the new military regime, killed 20 peasant civil defensemen and burned 40 houses in weekend raids around the northern town of Rabinal, military officials said Monday.

BEIRUT — Iraq has accused Syria of confiscating 1.5 million barrels of crude oil when it shut down a vital pipeline carrying Iraqi oil exports to the Mediterranean coast [illegible].

BEIRUT — Fierce battles between rival factions in Beirut raged into the night. Leftist Lebanese sources said at least [illegible] organisation Amal and leftist and Palestinian groups.

JERUSALEM — US Deputy Secretary of State Walter Stoessel arrived for talks aimed at settling a border dispute with Egypt which could affect Israel's final withdrawal from Sinai on April 25.

CAIRO — Egypt reaffirmed its commitment to peace with Israel but insisted, in advance of a visit by Israeli Defence Minister Ariel Sharon, that there was no scope for bargaining over its international borders.

SAN SALVADOR — Rightist leaders in El Salvador rejected demands by President José Napoleón Duarte's christian democrats for a major share of power in a new government, but said the doors for a dialogue were still open.

BEIRUT — Moslems in 18 countries shut stores, halted air traffic and cut communications Wednesday in a 1-day strike called to protest Sunday's shooting at the Dome of the Rock. In the occupied West Bank and Gaza Strip, Israeli troops used force trying to break a weeklong strike called by Palestinian residents, Israeli military and Palestinians sources said.

WARSAW — Poland's martial law rulers announced Wednesday they would end food rationing on everything but meat by the end of 1982, but expressed doubt they could pay the 25.5-billion-US-dlr western debt without new credits to help ailing Polish industries.

PEKING — China accepted with protest Wednesday the sale of US military spare parts to Taiwan on the condition the US temporarily halt plans to send arms to Taiwan. China avoided carrying out [illegible] to downgrade US relations [illegible] the distinction between military spare parts and weapons.

English Companion

HENRY — by Jack Tippit

RIP!

Walt Disney's DONALD DUCK

Nellie Bailey — By Mort Walker

BOOK COOKIE... IS IN FOR SOME REAL BAD HEALTH

LOOK AT HIM... OVERWEIGHT...

...AND HE EATS ONLY HIS OWN COOKING

HE'S A MARKED MAN

WHY?

WHEN DADDY FOUND OUT HOW MUCH THE FLOWERS [illegible] ASPIRIN WE HAD IN THE HOUSE

Defense industry gets tough, too

THE TOUGHNESS that dominates the speeches of our politicians is also affecting advertisers.

"COMPARATIVE ADS ARE GETTING MORE POPULAR, HARDER HITTING", was the head over a recent story in the Wall Street Journal, which went on to point out that:

1) Seven-Up was dumping on other soft drinks because they contain caffeine; 2) Pillsbury Co.'s Totine pizza ads said that the crust on other frozen pizzas "tastes like cardboard"; and 3) Bristol-Myers' commercials told homemakers to use its Vanish toilet-bowl cleaner because other brands would wreck the plumbing.

What if this trend toward tough [illegible] advertising hits the defense industry, which is worried about public reaction to stories of waste, boondoggles, and billion-dollar cost overruns? What if [illegible] television commercials that [illegible] knock the competition?

Let's take a look at the kind of commercials that might emerge. If based on fact — as the following one is — they could be real eye openers for the taxpayer.

"Hello. I'm sorry to interrupt your golf game, sir, but aren't you General Sternorow?"

"Why, yes, I am. I was about to tee off and —"

"I came out here to Burning Tree Country Club, General, to interview military brass on the subject of weapons for our national defense. As you know, Americans are increasingly worried over whether they're getting a big enough bang for their buck, especially after learning about the additional $ 114 billion for arms procurement that the Pentagon added on the other day."

"Mmmm, yes, I do believe I saw a memorandum to that effect."

"What I'd like to ask about specifically, General, are reports that the Pentagon intends to buy Lockheed's C-5N cargo airlifter instead of the superior C-17. As you probably know, the C-17 is made by McDonnell Douglas, which gave America the famous F-4, F-15, and F-18 [illegible] aircraft."

"Yes, well, I, er, uh..."

"[illegible] personally prefer, sir?"

"[illegible] too, but I like the McDonnell Douglas plane. They build [illegible]."

"I'm certainly glad to hear you say that. What about the Lockheed plane?"

"A flying turkey. It had an incredible cost overrun — two billion, I think — and then we had to spend another billion and a half to replace those weak wings."

"Weak wings?! You must be joking!"

"Nope. They had a tendency to fall off after a relatively short flying time. That can be a serious handicap during an emergency. It's not the same thing as getting a flat tire on a car, you know."

"I should say not! Any other [illegible] the Lockheed plane?"

"Well, there was a funny one, and true, about the first so-called operational flight into an airbase where VIPs and television crews were waiting. On landing, one of the plane's [illegible] wheel broke off and bounced down the runway."

"Heh, heh. General, would you care to compare McDonnell Douglas with another of its competitors, General Dynamics, which builds the F-14 and F-16 fighter planes and other controversial products?"

"One of those products to which you refer is the Trident submarine. Just the other day my old friend Admiral [illegible] told me — on the [illegible] hole, I think it was — that the Trident is to the underwater world what the Lockheed C-5N is to the atmosphere. He said it was three years behind schedule and $ 1.3 billion over budget."

"That's terrible!"

"So was the submarine. One report referred to 'years of delays, 'sloppy' [illegible] and shoddy workmanship.'"

"Thank you, General... Just think! Shoddy workmanship on the vessel that is supposed to be the backbone of our nation's strategic missile force!"

"VIEWERS, WHEN YOUR NATION'S SAFETY IS AT STAKE, DON'T SETTLE FOR INFERIOR ARMS! WRITE YOUR CONGRESSMAN NOW! URGE HIM TO BUY THE BEST! McDONNELL DOUGLAS."

ROBERT YOAKUM

UITNODIGING

Mevrouw de weduwe Gladys Maduro Panneflek en kinderen, Tony, Jos en Bert, laten hierbij weten dat er een Heilige Mis zal worden opgedragen ter nagedachtenis van

JOSE MARIA MADURO

op vrijdag 16 April 1982 om 7 uur p.m. in de kerk van Groot Kwartier.

Gelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Harry (Sjon Lodie) Rodriguez

mede-oprichter en bestuurslid van onze vereniging.

Wij zijn dankbaar voor de enthousiaste wijze waarop hij zich van het begin van onze vereniging tot op heden heeft ingezet voor ons doel en streven.

Moge Sjon Lodie in vrede rusten.

Aruba, 14 april 1982

Bestuur en leden van de Vereniging Suriname

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, maken wij bekend, dat te jong van ons is heengegaan op 9 april in Groningen (Nederland) op 48 jarige leeftijd, onze lieve echtgenoot, vader, broer, schoonzoon en zwager

LAMBERTUS JOHANNES (BENNIE) BRATTINGA SR.

Namens zijn echtgenote:
Luisa V. Brattinga-Solognier

Zijn kinderen:
Ria, Vera, Lisette en Bennie Jr.

Zijn schoonvader:
Rafael Solognier

Zijn broers en zusters:
Joop & Sibylla Brattinga-Ponson en familie (Aruba)
Eddie & Tonnie Brattinga-Hogeman en familie (Wijchen)
Derris & Cees Berendsen-Brattinga en familie (Huissen)
Vera & Jan Greefhorst-Brattinga en familie (Bendt)
Jos Brattinga & familie (Bemmel)
Henk & Thea Brattinga-Lentjes en familie (Arnhem-Z)

Zijn schoonbroers en -zusters:
Nadi Solognier
Chichi & [illegible] Solognier [illegible]
Benito & Erna Solognier-Roos en familie
Fabia & Rafael Romero-Solognier en familie
Elsa & Mochi Croes-Solognier en familie
Marina & Edgar Odor-Solognier
Rufo & Mary Solognier-Croes en familie
Arminda & Rina Solognier-Croeze en familie
Arminda & Alvin Nectar-Solognier en familie (Apeldoorn)
Muller & Yolanda Solognier-Rojas en familie
Filomena & Danny Croes-Solognier en familie

Op vrijdag 16 april 1982 zal het stoffelijk overschot om 4.00 p.m. in het Sint Franciscuskerk te Oranjestad aanwezig zijn waarna er om 4.30 p.m. een Heilige Mis opgedragen zal worden, vandaar naar de Katholieke begraafplaats te Oranjestad.

Aruba, Zeppenfeldstraat 1.

NA DE BEGRAFENIS VERZOEKE GEEN ROUWBEKLAG AAN HUIS.

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.44	1.46	1.48
PD STERLING	3.08	3.3135	3.3195
NED GLD	65.81	66.53	67.33
BOLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	90.83	91.75	91.35
FR FRANCS	27.12	28.22	28.92
DUITSE MARK	73.15	73.87	74.67
SUR GLD	--.--	100.87	102.59
IT LIRE 1000	1.02	1.32	1.38